

Por
Florence
de
Santis

Las actrices y la moda



Diana Sands, actriz norteamericana del cine y la televisión.

NUEVA YORK. — Es bien sabido que las modas "vienen y van" y Diana Sands lo recalcó cuando, conversando con nosotros en el restaurante neoyorquino Sardi, vestida en un traje de falda corta moderada, se refirió a la aparente desaparición de esta moda. La actriz y cantante nos dijo:

"Apenas acabo de adoptar este estilo; me tomó bastante tiempo decidir si mis piernas eran lo suficientemente bonitas para usar faldas muy cortas. Pero ya la moda está pasando. ¿Cuál vamos a adoptar ahora?"

Sonriendo, Diana agregó: "Admito que no soy una seguidora fiel de la moda, pero me place estrenar ropa, tan frecuentemente como es posible. ¿Cuál mujer no es así? Pero estoy en contra de la desnudez que prevalece en ciertos estilos. Si tengo algún credo sobre la moda, es el de que la ropa es para realzar nuestra personalidad, pero dentro del buen gusto y la decencia".

En realidad, Diana no es una extraña en el mundo de la moda. Su madre fue modista y trabajó un tiempo para el diseñador Mr. John y Diana compra allí muchos de sus trajes y sombreros. Y dice: "De cierto modo, la moda influyó en mi vida. Mi madre me enseñó la importancia del trabajo y a la vez que el gusto por lo bueno y lo bello".

Su esfuerzo ha pagado buenos dividendos a Diana: ha aparecido en bastantes películas y muchos programas de televisión.

"Algo que creo realmente importante en la ropa es el color", nos dice. "El traje más simple puede lucir muy atractivo si es del color adecuado a la ocasión. Mi problema del cabello lo resuelvo con pelucas. En cuanto a mi piel, que es morena, no tengo problemas, con el grupo de cosméticos de Carmen Murphy, hechos especialmente para personas de esta piel".

Hablando de la moda

Servicio de Prensa Nea

Exclusivo para ABANICO

MODISTOS FRANCESES

El modisto Louis Feraud ha presentado en sus exhibiciones de modelos parisienses la gran influencia del folklore ruso, todo muy pintoresco y con el detalle tan femenino de trajes para la noche, en gasas transparentes estampadas con tipo campesino.

El diseñador Unigaro a quien en París se consideraba hasta el año pasado tan intrépido como cualquiera en el tratamiento de la moda, ahora ha tranquilizado sus bríos con vestidos camiseros en estampados apagados, mientras sus conjuntos tipo pijama para la noche todos tablados, son el prototipo de la sencillez. El año pasado el largo de sus faldas llegaba 20 centímetros sobre la rodilla. Esta vez escasamente dejan ver el tobillo.

ACCESORIOS EN LA NUEVA MODA

Los flecos de plumas en avestruz la mayoría de las veces, proporcionan una manera maravillosa y atractiva de agregarle centímetros a un vestido corto.

Los nuevos flecos de avestruz se prenden únicamente y un modisto ha combinado un conjunto en tweed exactamente igual en blanco y negro, con un cuello y puños semejantes de estas plumas. También se ha visto un traje de noche en gasa con estampado tipo reptil, con flecos espesos en los colores del estampado.

LA CASA

Estée Lauder

Por medio de su Representante en
Costa Rica

Tienda Sylvia de Pass

Hace saber a su distinguida clientela que la experta Internacional de belleza.

Sra. Mary Correa de Guzmán

Estará en su negocio únicamente hasta el 12 de los corrientes, para aconsejarla en sus problemas o dudas. Como una muestra de simpatía hacia las personas que han comprobado la eficacia de los tratamientos de Estée Lauder, por cada compra se obsequiará un bellissimo recuerdo durante este lapso.

Cosiendo en el hogar

Por Joanne Schreiber

Exclusivo para ABANICO

Gracias al ingenio de un simpático diseñador chileno llamado Alejandro Stuken, las mujeres que cosen por fin tendrán sus propias telas exclusivas.

Stuken tiene una afición especial por las mujeres que cosen, influenciado tal vez por su esposa que es experta en el arte. Considera que ellas tienden a aficionarse a la moda, que son sumamente expresivas, que tienen ideas joviales y que se merecen las telas más finas y los diseños más exclusivos.

En consecuencia las principales tiendas de los Estados Unidos, están exhibiendo actualmente la colección de Stuken. Hay más de 30 diseños en fibras ya sean todas en dacrón o algodón con dacrón. Cada diseño es reproducido en cuatro formas maravillosas de colorido.

Stuken, quien tiene un distinguido sentido del color, estudió la fabricación y diseño de textiles en Francia y luego volvió a su país natal Chile, para comenzar su propio negocio. Creó una colección de estampados en la tradición norteamericana y luego continuó diseñando el grupo para el mercado de las costureras hogareñas. Cada diseño será interpretado en una gasa liviana y vaporosa, en batista delicada y en lona resistente.

Alejandro Stuken ha basado su inspiración en toda clase de fuentes. En una visita a un museo indio norteamericano, en la historia pintoresca de Chile, en un jardín primaveral, todo eso traspasado y representado por motivos rítmicos y típicos colores alegres en sus diseños.

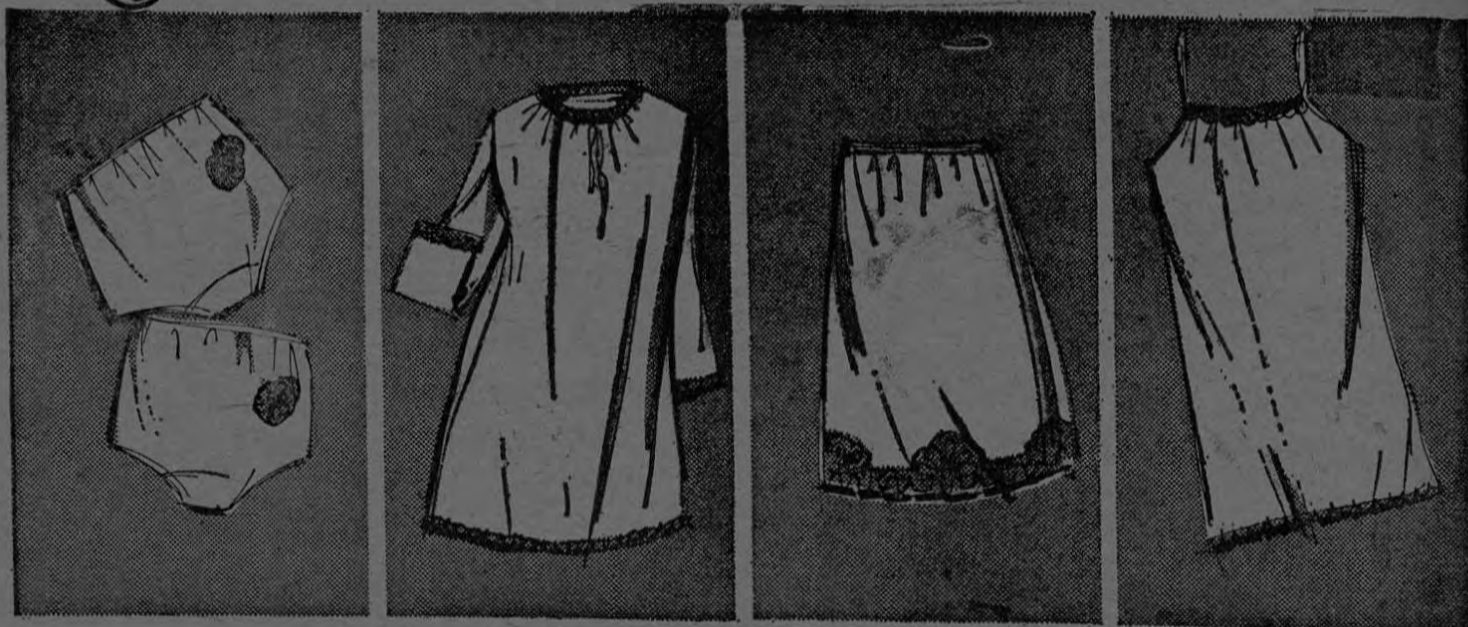
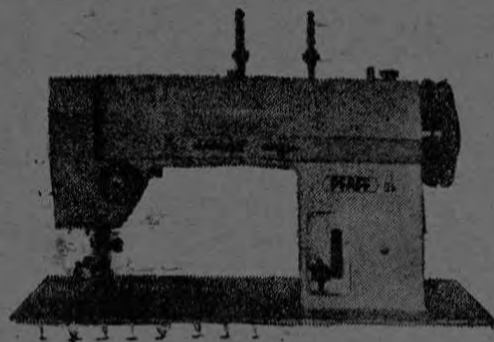
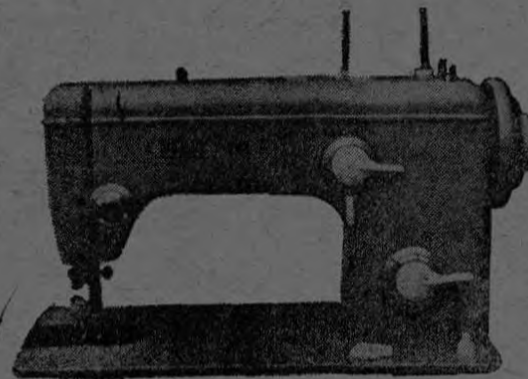
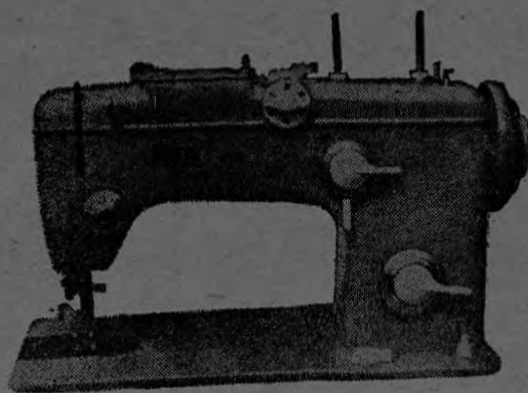


PFAFF®

LE OFRECE UNA
**SENSACIONAL
OFERTA
NAVIDEÑA**

Elige entre estas 3, el modelo de máquina de coser Pfaff que mejor se adapte a sus necesidades y recibirá, absolutamente gratis, un juego de ropa íntima de la prestigiosa marca

Kayser



DISTRIBUIDORES

- Hogarama Centro - San José
- Hogarama - Mercado
- Hogarama, S. A. - Ave. Segunda
- Hogarama - San Isidro de El General
- Hogarama - Alajuela
- Depto. Buen Hogar - Tienda La Gloria
- Exito, S. A. - Alajuela
- Exito, S. A. - San José
- Mueblería Durán - Tres Ríos
- Tienda Marco Tulio Arias - Atenas

PFAFF®

- Almacén Aníbal Amador - Turrialba
- Almacén y Tienda Bolaños Hnos. - Grecia
- Almacén González - Cartago
- Almacén Koberg - San José
- Agencia Koberg - Puntarenas
- Agencia Koberg - Limón
- Tienda Teresa de Sibaja - Liberia

ya está en venta

CARIÑO

el Panty-Hose refrescante

CANTRECE II



una piel elegante
su segunda piel
refrescante.

Panty-Hose CARIÑO

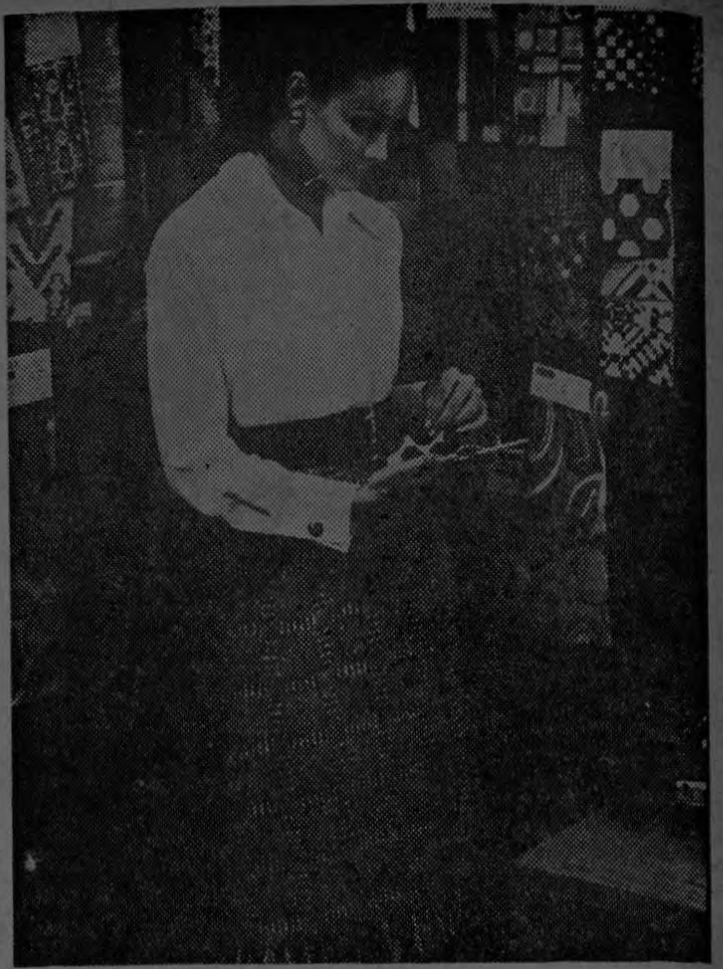
No es un panty más
es un verdadero CARIÑO
que se adapta a sus piernas
dándoles elegancia y sutileza

Colores de moda
que son toda una tentación



Calidad Internacional
con una Marca de Prestigio.

Solicítelo en las mejores tiendas del país



Una blusa camisera, en color blanco, complementa una falda de largo mediano, confeccionado en lanita de mohair a cuadros. En la cintura el detalle de una faja ancha de cabritilla y como detalle romántico, en esta época de romanticismo, una gargantilla de terciopelo negro y un broche de fantasía. Modelos de la casa Ship and Shore, de Nueva York.

Faldas y blusas



Inspirada en los estilos aldeanos europeos, la casa Ship and Shore, de Nueva York, presenta una blusa color rosa adornada en el volante del cuello y en los puños con "panal de avispa", y una falda midi confeccionada en lanita a cuadros, separadas por un ancho corselete en vinyl de imitación reptil.

Espejo de la Moda en el mundo

¿Existe realmente una moda Latinoamericana?

que, por supuesto la inspiraron Andalucía y Bohemia, pero no fueron ellos quienes la impulsaron. En este orden de ideas acontece lo mismo con la "moda espacial" —que inspiró a Courreges, donde los astronautas respondían a una necesidad de protección. No obstante ello, las revistas europeas nos ofrecieron y ofrecen actualmente páginas con modelos espaciales.

La moda está en manos de monopolios industriales pertrechados económicamente; apuntalando las inspiraciones de sus modistos-tenores, promocionándolas, aún cuando estas inspiraciones estén agotadas; pero para ellos esto no es problema; saben positivamente que sus invenciones u ocurrencias están aseguradas por adelantado, así se inspiren en un paquete de nardos o en un ovni.

Para hacer moda, o, mejor dicho, para industrializar las creaciones, es necesario disponer de capitales, montar un extraordinario andamiaje y desde él encandilar al mundo con la siempre "nueva moda". Disponer de todos los medios de comunicación existentes y copiarlos. Si el intelecto es sensible a todo aquello que captan nuestros sentidos, y éstos están influenciados por el desborde permanente de publicidad modisteril que se ejecuta en Francia, España, Italia, Alemania, Gran Bretaña, USA, etc., por medio de diarios, revistas, películas, radiodifusión, comentario de moda, desfiles de colecciones, etc., es natural entonces, que lo que en principio era solamente mera información, se transforme, por la influencia subjetiva, en imitación.

En el siglo XVII, cuando los medios de comunicación eran precarios, la forma de vestir de la sociedad tardaban más de 50 años en transformar sus líneas.

Versalles fue la gran innovadora de la moda en el siglo 18 con María Antonieta; medio siglo después, la elegancia irradió desde los palacios de las Tullerías y del Eliseo a través

de otra soberana, también extranjera de origen; era la emperatriz de los franceses, la esbelta y graciosa ex-condesa María Eugenia de Montijo, tan bella y tan elegante como la

infortunada reina, esposa de Luis XVI, nacida princesa de Austria...

Paris, diciembre 1970
("P.P.")

Es posible que exista en concepción, pero no en acción. Hay cierta distancia entre los deseos y las realidades. Los que actualmente hacen moda competitiva son los franceses, españoles, italianos, ingleses, alemanes, norteamericanos, israelíes, etc.

Tenemos la moda latinoamericana, la folklórica o tradicional, la moda criolla, la gaucha, la "cow-boy", la charra, la moda del guaso chileno, para no citar a toda la América del Sur y Central, la de las Antillas y la brasileña. Todas las Repúblicas Latinoamericanas, se visten a la moda sin que, necesariamente, signifique que hayan adoptado los atuendos de los gauchos, charros o guasos.

Debemos convenir que la moda prospera en países que disponen de una formidable estructura que les permite luego imponer sus creaciones en todo el mundo. El Ganges inspiró la "moda hindú" y pakistanas, pero la creó Francia; lo mismo sucede con la moda gitana,



La diseñadora Jane Justín, de la casa neoyorquina Don Sophisticates, ha creado este traje inspirado en los ponchos suramericanos. Fue confeccionado en tela de lana en blanco y rojo, adornado con flecos. El modelo es de tres piezas: blusa negra, bolero y la falda en largo asimétrico.

Fascinantes sueños con Kayser...

La manera más lujosa de empezar la noche es con esta soñada camisa de dormir Kayser de tricot modelo 23626. Primorosamente adornada con encaje francés. Gran variedad de fascinantes colores.

PRECIO: \$49.50



Kayser...

intimidad que fascina!

PUB. GARNER

New York London Paris

Adquiera lo más nuevo y exclusivo en ropa íntima donde su distribuidor Kayser

SAN JOSE: Tienda La Gloria • Scaglietti • Sears • Tienda Regis • El Encanto • Novedades Golán • Diorvett, Avenida Central • Hnas. Aued • Almacén y Tienda El Globo • Tienda Zig-Zag • Novedades Sonsire • Reviens • Ramírez Valido • Tienda Di Mare • El Siglo Nuevo • Tienda Don Narciso • Tienda Simón

CARTAGO: Rosa de Matamoros • Tienda La Confianza • Almacén Villanueva • HEREDIA: Tienda La Gran Señora • Tienda Alfaro • Tienda Rosabal • Tienda Oller • ALAJUELA: Fco. Llobet e hijos Ltda. • Bazar Elluany • Novedades Irma • Bazar Corella PUNTARENAS: Tienda La Nueva Gloria LIMON: Mares Ltda.

Son molestos los ruidos en el tanque del excusado, sin embargo no es un desastre. Se pueden arreglar, los repuestos son baratos y fáciles de obtener.

El problema más común es la pasada continua de agua hacia la taza del excusado. Levante con cuidado la tapa del estanque y colóquela donde no se caiga. Después observe el nivel del agua. Si llega más abajo de la cañería de escape de agua (la que se mantiene vertical en el tanque y que está abierta en la parte superior), el problema está en la bola de goma que se ajusta a la válvula que deja pasar el agua hacia la taza.

Vacíe el tanque tirando la cadena del excusado. Primeramente corte el suministro de agua para que no se vuelva a llenar. Haga funcionar varias veces el tirador para ver si

la bola de goma se adapta correctamente o si está inclinada hacia un lado. La barra que sostiene la bola va guiada por un soporte que está unido a la cañería de salida. A veces ésta se desvía. Si este es el caso, afloje los tornillos que sostienen el soporte, ajuste el soporte y aprete los tornillos.

Si esto no detiene la salida de agua, examine la condición de la bola de goma en sí. Puede estar gastada o dañada. En ese caso cámbiela.

Si el nivel del agua llega más arriba del tubo de escape y está en esta forma entrando agua a la taza, busque el problema en otra parte.

Suprima ruido en el tanque del baño

Examine la boya y la barra de metal que la sostiene. Desatornille la boya y sacúdala para ver si se está filtrando agua en ella. Si la boya ha perdido su flotabilidad, reemplácela.

Si la boya está buena, doble levemente hacia abajo la barra donde va atornillada a la boya. Generalmente esto corrige el problema.

De vez en cuando el problema se encuentra en la válvula de entrada y generalmente esto no es más que un anillo de goma gastado. Corte el agua y desatornille el émbolo de la válvula (la parte móvil) que está en la parte superior de la válvula de entrada. Lívelo consigo junto con el anillo gastado a la ferretería y compre el correspondiente.



La felicidad es una mujer amada

Por Betty Canary

Exclusivo para "ABANICO"

(NEA). — Un esposo le pregunta a su esposa qué desearía q' le regalara para su cumpleaños y ella le responde que quisiera una caja de esmeraldas. Llega el día del cumpleaños abre la caja que le entregó su esposo y en vez de las esmeraldas encuentra dos tubos de champú. Ella sonríe un poco desilusionada y pregunta: — "¿Qué? ¿Nada de esmeraldas?" El entonces salva la situación comprándole las esmeraldas.

La verdad es que esta dama tiene lo que la mayoría de las mujeres desearían tener como un regalo de cumpleaños. Tiene un esposo que la molesta, la elogia y es evidente que cree que ella es la persona más adorable desde la época de Shirl ley Temple.

Las mujeres son seres muy sensibles y sentimentales. Estarían encantadas si su esposo les regalara un brazalete con sus iniciales fijadas en safiros. Para todos los días ellas prefieren que se les elogie la forma como están manejando el presupuesto de la casa.

A una esposa le encantaría si su esposo le dejara un recado sobre el tocador que le dijera: "Quedate en la cama y curate ese catarro que tienes. No te preocupes acerca de la comida que la compraré ya hecha para traértela".

Claro a ella también le gustará que le compraran un abrigo de piel de visón, pero ella gustosa cambiaría este deseo por algún comentario ocasional acerca de como logra ella conservarse tan joven.

Cuando usted no sabe qué decirle...

ROCOOCO de Lady Esther

la fragancia que habla por usted



En elegante frasco o en moderno atomizador

Abanico EN NAVIDAD

Nochebuena

en

Washington

Por Amalia de Sotela



¡Con qué entusiasmo disfrutan los niños de la Navidad. Desde muchos días antes va creciendo su alegría y todo en la casa contribuye a su felicidad.

La navidad: Epoca de alegría infantil

No creamos que sólo el salón y la entrada de la casa merecen un arreglo especial en la Navidad.

El cuarto de los niños debe ser objeto de ornamentación adecuada.

Si tiene ventanas que reciban la luz, coloque en ellas adornos de papel transparente de colores, como el celofán, que dan una ilusión preciosa.

Haga que durante todo el mes de diciembre, cuando se despierten y antes de irse a dormir, los ojos de sus niños vean estampas navideñas que les anticipen el gozo de la Nochebuena.

Lo ideal es que sus hijos disfruten hasta el máximo de estos días que, desafortunadamente, pasan demasiado pronto. Coloque en la casa, en lugares estratégicos, canastillas con nueces. Fruteros. Arreglos que dan la idea de la feliz fecha.

Disfrute usted, desde ahora, con ellos, de esta Navidad que se avecina.

Va rodando suavemente el automóvil por la amplia explanada de los jardines del Capitolio —ahora como inmensa pista de nieve— todo es blanco, pero en diversos tonos. Al fondo, el Capitolio de mármoles blancos también.

Como líneas al crayón los árboles sin hojas, dejando ver completa tan maravillosa perspectiva. ¡Visión de otros mundos la nieve!

El sol, blanco también en estos días, se hunde tras las ramazones trazadas al crayón.

¡Inmenso témpano el río helado! Rueda ahora el coche atravesando el puente sobre el enorme bloque. El Potomac parece dormido en el hielo.

Entre tanta blancura, sabias manos pusieron la nota de color que decora el ambiente navideño. En verde azul y topacio, en oro y grana, se levanta el árbol de Navidad en la Casa Blanca, el que inaugura el mismo Presidente.

También los trajes en época de nieve son de tonos vivos, y los patinadores se deslizan raudos en toda pista de hielo. Frente al Lincoln Memorial los he visto pasar como balines en una sinfonía de colores.

No son en estas navidades los villancicos de España, son los Christmas Carols, más lánguidos y devocionales. No es aquí la explosiva alegría de París, ni la expansión de nuestros pueblos de América del Centro cuya alegría trasciende a la calle. En América del Norte es fiesta de la más concentrada intimidad hogareña. Pero el ambiente se trasluce en el rostro de las gentes, en las luces policromas, en los sectores de tiendas de lujo adornadas con motivos alusivos. Y, el místico "Paso" que nos vino por tradición, de España, se ve en todas partes. El de la Casa Blanca, enclava su pesebre en la nieve. Y, lo he visto —inmenso— en bronce dorado, en las vitrinas de los grandes almacenes. imitando la gruta de piedra en que nació Jesús.

Sigue el coche con su velocidad atenuada pues andamos de paseo, por entre avenidas que dejan ver el simbólico árbol a través de las vidrieras de los cálidos hogares norteamericanos.

¡Los verdes abetos de las cumbres lejanas se visten de luces! Ya estamos en Bethesda. En el confortable y bendito hogar del hijo mío. Risas de niños, mensajes de la patria lejana, luces navideñas, la cena servida...

Toda la casa es decorada y hasta el pavo humeante trae su guirnalda de manzanas rojas entre hojas de almendra.

La Navidad en Washington reviste seriedad debido al temperamento rígido de las gentes nórdicas; pero en su fiesta íntima vuelcan toda su alegría. "el júbilo por el nacimiento del Salvador invade la vida".

Se luce el más hermoso mantel; y todos los postres y queques de nueces vienen adornados de muérdago fresco y flores de Christmas.

Las ermitas se levantan en campos solitarios. En nuestro sector —el de Bethesda es de los más selectos— tenemos la de San Bartolomé, donde la misa de la media noche se realiza calladamente, sin el toque de bronce —como callada es la nieve que cae; como callado el establo donde el Divino Niño descendió a la Tierra.

No son las milenarias catedrales de Europa, con su sello de siglos —a pesar de que en Washington se levantan suntuosos templos de extraña arquitectura, pero no en los barrios residenciales. En estos barrios son cálidas ermitas de estilo conventual, rodeadas de campos de nieve. Allí el rito de la Navidad se realiza en el recogimiento más devoto, mientras afuera, como un grito callado donde el viento no se oye, los árboles sin hojas anidan la nieve en góticas aristas y reflejan en su poética silueta toda la nostalgia de la Nochebuena.

La navidad se acerca...

Uno que otro escaparate se viste de estrellas, y las esquinas se salpican de oro y púrpura en los racimos de fruta fresca...

Abanico

Suplemento de LA PRENSA LIBRE, ofrece en sus páginas centrales información alusiva a esta época, que habla de paz y esperanza en la que todo es armonioso y bello.

esmalte spray Protecto

más cubrimiento
fácil aplicación
mejor acabado
en lindos colores



también en latas,
desde 1/48
hasta
1 GALON

De venta en: AGENCIAS DE PINTURAS,
FERRETERÍAS, SUPER-MERCADOS,
Y LIBRERÍAS

Tareas

navideñas

No hay duda de que para la mujer de hogar el día de Navidad significa duro trabajo y fuerte cansancio.

Está reconocido que el ama de casa promedio, quema en esa ocasión más calorías que las que necesita un atleta para ganar una competencia de cinco millas (más de ocho kilómetros).

Pero si usted se encuentra en esta circunstancia, hay manera de que se ahorre mucho esfuerzo, y mucha fatiga, con un recurso bien sencillo: planificación. Aunque le parezca increíble, si planea adecuadamente sus labores para esta gran ocasión, podrá durante la misma pasar más tiempo fuera de la cocina que en ella, y acabar su día de Nochebuena sonriente y bastante cómoda en vez de rendida, nerviosa y con tremendo dolor de pies.

"He aquí una idea de lo que puede hacer:

No menos de una semana antes del día de Nochebuena, siéntese con calma, a contar sus invitados y a preparar sus menús, que deberán abarcar no sólo el de Nochebuena sino la comida del mediodía del 25.

Y, para una organización más eficiente aún, deberá planear también la cena del día 23, llamado en algunos países "El Día de los Paquetes", porque es el destinado a envolver y preparar los regalos para poner bajo el árbol. Y como esa operación debe ser nocturna, y demorada, no deben las previas tareas de la cocina dejar rendida a la madre de familia. Por ello se aconseja para tal ocasión una cena fría, preparada con anterioridad, hasta un día antes, y guardada toda en el refrigerador.

Además es bueno que la víspera de Nochebuena no se coma demasiado, ya que bastante se comerá en las celebraciones que siguen.



Hemos recibido:

Papeleras — Paragüeras — Puffs
PARA JOVENES

- Cadenas con símbolos de la paz
- Llaveros con símbolos de la paz
- Papel de cartas con símbolos de la paz

TAMBIEN:

- Cuadros florentinos
- Espejos y repisas florentinas
- Accesorios para el baño en variadísimos estilos
- Originales centros y adornos de mesa
- Briseros (quiqués)
- Licoreras musicales
- Cocteleras
- Carritos de Té
- Joyeros (cajitas de música)
- Marcos de todo estilo y tamaño
- Secadoras de pelo para viaje
- Bolsos de viaje
- Guardarropas para baño - guarda isopos

Visítenos y admire nuestro bellissimo surtido en adornos y accesorios para el hogar.

Regalos para toda ocasión y en todo precio.

A partir del 7 de diciembre mantendremos abierto hasta las 8 p.m.

A partir del 15 de diciembre mantendremos abierto hasta las 10 p.m.

Para hoy, ropa íntima de hoy

Se acerca lluvia de regalos...! Es el momento de echar una ojeada a nuestras prendas íntimas y desechar las que encontramos pasadas de moda.

Qué tal si incluyéramos en nuestra colección de ropa interior un maravilloso minifustán con bikini de atractivos colores? O una camisa de dormir en delicado color de rosa, o celeste, o beige...? Una preciosa combinación adornada con delicado encaje nos parecería mejor? O un pijama tal vez?

Todas estas y muchas más prendas están ahora al alcance de todos los presupuestos y puede encontrarlas en numerosos establecimientos.

Ya pasaron los tiempos en que la novia debía comprar su "trousseau" en el extranjero, o que debíamos esperar un viaje para cambiar nuestras ropas. Hoy en numerosos establecimientos de la capital y de provincias, encontraremos lo que la moda nos ofrece para complacer nuestro gusto.

En
Navidad
decore
con
elegancia
y
sencillez

Sí señora...



ESTA NAVIDAD alegre su hogar con alfombras **alcesa**

La época navideña se presta muy bien para que la mujer ponga en acción su inventiva para decorar la casa y el árbol de manera original, propia, valiéndose de recursos y orientaciones que puede adaptar a sus posibilidades.

Con un pequeño presupuesto se logra un conjunto muy atractivo, alegre gracioso, que contribuye a la animación hogareña de estos días de fiesta.

Con pedazos de tela de vivos colores, algodón, papel plateado o de brillante color, lentejuelas, cuentas, piedras que sobran de joyas de fantasía que se han roto o descompuesto (collares que se reventaron, aretes que perdieron su compañero), botones que se guardan como restos del bonito adorno del vestido, que ya terminó su vida de servicio... con todos estos recursos se tiene material suficiente para hacer los adornos de Navidad. Un instrumento muy útil para trabajar esos adornos son las tijeras "de piquear", las que se usan para picar en zig zag los bordes de las costuras en vez de "pirlirlas" a mano o a máquina. Con ellas se pueden hacer hojas, recortar la orilla de figuritas de fieltro y tiritas de tela o de papel plateado o dorado que se usa como galón para pegarlo decorando las cajas de regalos.

También con este galón de piquitos, se adornan las velas, rodeándolos de bandas de colores y de brillo. Pueden alternarse en distintos anchos. En fin, ahí la imaginación tiene mucho campo para inventar y divertirse.

En cuanto al árbol de Navidad, hay gran variedad de estilos para que usted pueda escoger: desde el tradicional, verde y fresco, hasta el más moderno que puede hacerse con una gran rama seca y pintada de blanco, plateado o multicolor.

Pero cualquiera que usted elija, colóquelo en donde se vea bien, no estorbe el paso y que de cerca de un tomacorriente.

- Hay de variados diseños
- Hay de todos los colores
- Hay de todos los tamaños
- Son resistentes
- Son lavables
- Son tejidas
- Son verdaderas alfombras



alfombras



alcesa

tejidas con cariño para usted!

PUB. GARNIER

Mari - Loli

Esplendor de papel

Para esta
Navidad

Regale lo mejor

Siéntase fresca y
liviana con ropa
íntima Ana

**ANA
LTDA.**

Marca Reg.



Distribuyen en las principales tiendas del país y Centro América.

*Fábrica de
Ropa Intima
Ana Ltda.*

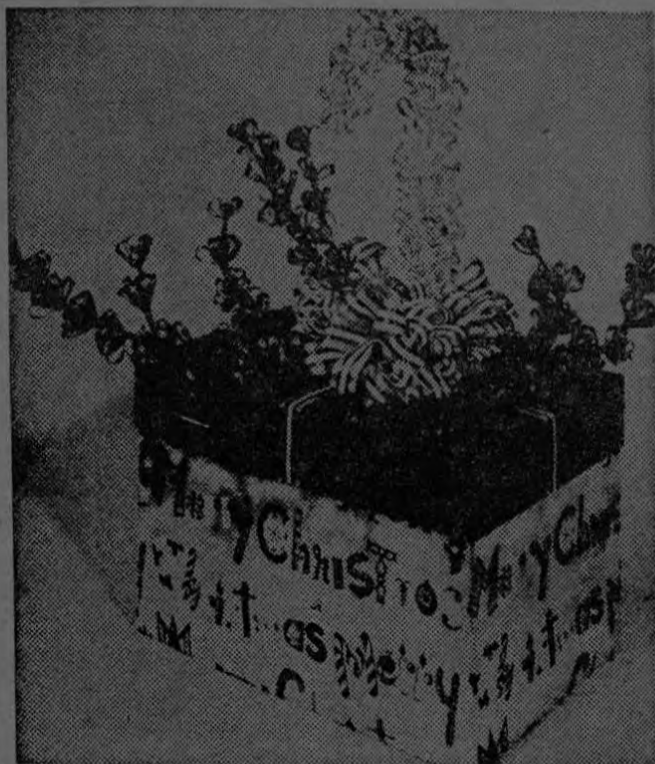
50 varas al sur de La Magnolia
antiguo local de La Alhambra.
Tel. 21-13-41 Apdo. 2908

NOTA: para darles mejor servicio a nuestros clientes y público en general se mantendrá abierto de 7 a.m. en adelante sin interrupción desde el lunes 30 de noviembre.

La presentación de sus paquetes aumentará la impresión que haga su regalo, si cuida usted de que sea lo más cuidadosa y atractiva posible. Con cintas de papel, que resultan las más económicas, se logra gran variedad, combinando diversos colores y diseños de las mismas, que a la vez vengán bien con el color y dibujos que tenga el papel de envolver. Como se ve en la foto (izquierda), un excelente recurso es imitar vegetación de fantasía valiéndose de alambres, al cual se atan cintas imitando flores y hojas. El alambre forrado de verde que se utiliza para hacer flores artificiales se presta mucho para este adorno. Todo lo que necesita usted es hilo para atar,



o finas tiras de papel adhesivo de celofán... un poco de paciencia y otro poco de buen gusto.



En la gráfica superior, "ramos de lazos", formas, decoran un paquete de navidad. El resultado es sumamente agradable y original. Arriba, efectos logrados con tiras de papel, lazos, cintas, palillos, cordón dorado, bolitas navideñas. Son muchas las ocasiones en que la mujer debe poner a prueba su buen gusto en "asuntos de paquetes". Por eso, a volar la imaginación y practicar mucho!

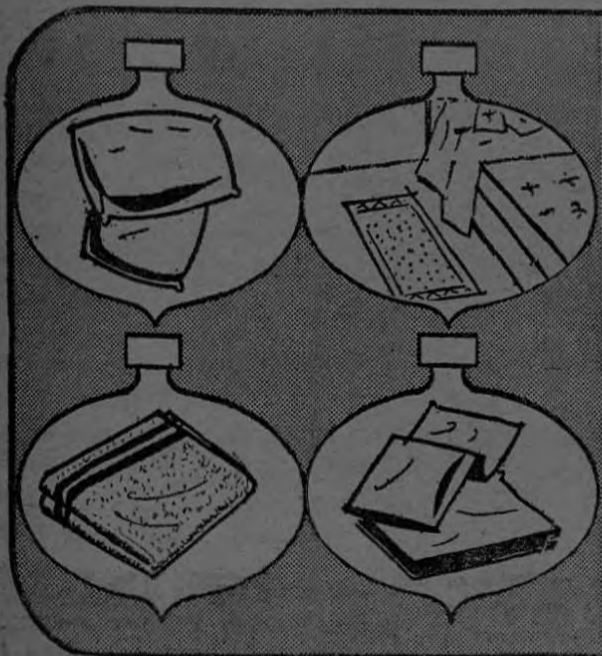
Con cartulina, o con papel metálico, puede usted construir figuras geométricas como las que se ven a la derecha adornando un árbol, y muchas otras, según su fantasía y gusto. Todo lo que tiene que hacer es primero dibujarlas como quedarían extendidas sobre la cartulina, calcular una pestaña de 1 cm. en las partes que van a montar para ser pegadas, y entonces hacer los dobles necesarios y armar las figuras, que puede colgar con hilo o alambre. Para mayor facilidad ensaye antes con papel corriente y tijeras las formas que quiere conseguir. Para decorar sus paquetes en forma original y personal, observe en la foto cómo con tiras de papel, hilos, cuentas, etc., puede lograrlo.

Esta Navidad

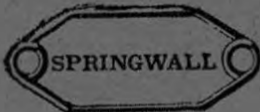
compre el mejor colchón

...LUXOR

le regala lo demás



con la compra de cualquiera de los 4 modelos de colchones LUXOR: DIAMANTE • ORO • GUARIA • CATALINA usted recibirá valiosos regalos como complemento para su dormitorio: almohadas, alfombras, cobijas, fundas y sábanas. Y recuerde que los Colchones LUXOR se fabrican con los mundialmente famosos muelles



FELIZ NAVIDAD COMPRANDO

LUXOR

EL COLCHON QUE SI DESCANSA!

HAY UN DISTRIBUIDOR LUXOR DESPIERTO QUE LO ESPERA



15 AÑOS DE GARANTIA
EN TODOS NUESTROS
MODELOS



Ahora las corbatas vienen anchas. E indudablemente que con los diseños de Beau Brummell, cualquier hombre se sentiría satisfecho si, entre los regalos de Navidad, recibe algunas de ellas.

Corbatas elegantes en una guirnalda de Navidad

Para el hombre de la casa, hay muchos detalles que lo hacen sentir que la Navidad es una fecha especial: el desayuno en la cama y sobre todo, esos regalos que dejan caer sobre ellos, hijos, esposa y parientes y que son para su vestuario.

Generalmente, los hombres reciben con gusto las corbatas, siempre que ellas sean compradas con especial cariño que significa una escogencia basándose en lo que le gusta a él y no en lo que le gusta a ella.

Los diseños en corbata son para modelos anchos. Corbatas de pura seda, con rayas transversales, con puntos sobre fondo blanco; con anchas sobre fondo azul marino. Con rayas anchas alternando con estrechas.

Y, para hacer más simpático el regalo, ¿qué cosa mejor que colgarlas, en una guirnalda, para que, en la noche de Navidad tenga el hombre de la casa, la impresión de dos, tres o cuatro corbatas en sus tonos preferidos?

Bienvenido, hombre de nieve!

Nunca nos cansaremos de decir que lo que se hace en la casa tiene mayor encanto.

Por eso hoy les sugerimos hacer este muñeco de nieve, que es tan fácil y tan vistoso.

Usese una botella vacía a la que se le coloca, en la parte superior, correspondiente al corcho, una bola de hule espuma o estereofoam. Para esta figura es mejor usar una botella vacía de Chianti o una botella panzoncita, a la cual se le pegan, dando vueltas, una guirnalda de papel doblado, para que los pedacitos, de 5 centímetros, semejen hebras crespas. Esa misma guirnalda va hasta la parte superior, cubriendo aun la bola que será la cara.

Péguese la botella a una caja que haya sido envuelta con papel de Navidad y con un lazo. Colóquese, como sombrero, el vaso de papel, al cual se le adiciona una pieza de cartulina que podrá ser el ala del sombrero, con una orilla de lana, para que se vea más bonito.

En el cuello del muñeco, colóquese una cinta o



una lana haciendo lazo.

Con una pajilla y unas hebras de lana hágase una escoba que se coloca donde se supone iría el brazo del muñeco.

Póngase como ojos, dos lentejuelas brillantes o dos botoncitos, con alfileres que se introducen en la bola de foam.

Ahora, agregue cualquier detalle que usted crea conveniente para darle mayor simpatía al muñeco de nieve y déle la bienvenida en su casa.

Una botella vacía y un vaso de papel pueden revelar un encanto insospechado si se le agrega

envoltorio de regalos y algunos adornos.

Es tan sencillo de hacer y

tan simpático, que vale la pena intentarlo.

¡Y esta Navidad... lo mejor

Y lo mejor en camas es FLEX Y RELAX de Simmons de Costa Rica Ltda. Los únicos con garantía vitalicia tridimensional

Oferta especial para **NAVIDAD**
Camas desde **₡ 37.00**
mensuales y además Colcha y almohada GRATIS.



**En
su lista:
los
adolescentes**

Uno de los regalos más difíciles en nuestra lista de regalos para Navidad es el que se refiere a los adolescentes: esas muchachas y muchachos entre los 13 y los 18 años que ya por naturaleza, son rebeldes a casi todo aquello que venga de las "personas mayores".

Creo que algunas sugerencias sobre qué se les puede regalar serán de gran utilidad. He aquí algunas:

Para las jovencitas de la casa o amistades de nuestras hijas, escoger entre: discos, libros, accesorios de tocador, Pluma de fuente bolígrafo.

Diario o álbumes de fotos, Biografías, enciclopedias, Reloj de pulsera, Pañuelos grandes y pequeños, cinturones de fantasía, Estuches para arreglar las uñas; champú, alguna fantasía como brazaletes medallón con su cadena polvera, aretes; bolsa de cosméticos o un par de anteojos de sol, cepillo o peine, ya sea para la cartera o el tocador, Lociones y atomizadores, Para su maquillaje, todo les fascina, desde el pintalabios hasta la crema limpiadora, Láminas de arte o posters (afiches psicodélicos o de estrellas de cine) tan en moda hoy día...

Ellos, tampoco son problema cuando se pueden tener a mano: Discos, libros de aventuras, ciencia ficción o, si son aficionados, implementos para trabajos mecánicos. Blue Jeans y demás ropa deportiva. Una cortadora, asegurándose de la moda actual; mancuernillas y prensa corbatas en juego. Relacionado con su hobby favorito (equipo de pesca, fotografía, golf, etc.) Una lámpara práctica para su habitación o un poster para su rincón preferido. Si una amiga quiere hacerle un regalo personal, los pañuelos bordados con su inicial o un sweater deportivo o, así como una bufanda de seda o lana, puede ser una idea. Podemos pensar también en una alfombra para deslizarse en el mal tiempo, una guitarra o un bote de remos, siempre que el presupuesto lo permita...



CAMBIE SU IMAGEN

sea diferente!

Diga adiós a la oficina y sea un nuevo hombre cada fin de semana. Un hombre de acción que resuelve problemas. Despreocupadamente. Los pantalones JESSE JAMES le permiten eso.

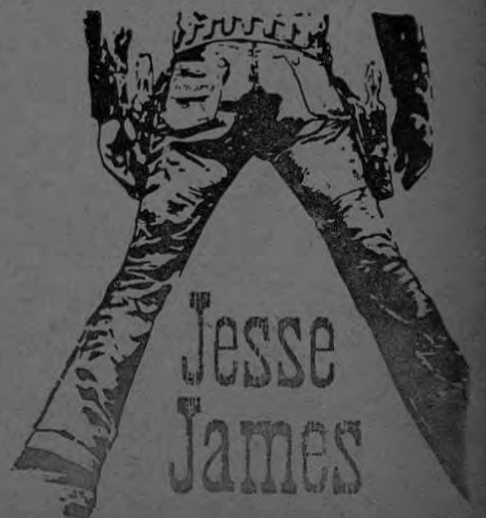


Pantalones JESSE JAMES, de mezclilla sanforizada de 16 onzas, costuras reforzadas y con el auténtico corte del oeste. Tallas del 2 al 40 para todas las edades, en variedad de colores.

Jesse James

COMODOS PRACTICOS DURABLES

PARA EL HOMBRE QUE GUSTA CAMBIAR



Cortinas navideñas

Sabemos de una distinguida señora residente en un lujoso barrio de esta capital, que en Navidad cambia todas las cortinas de su casa, y las pone en colores verde brillante y rojo, para ambientar más cada estancia de su residencia.

Si nuestro presupuesto no nos permite hacer lo mismo con las cortinas de todas las habitaciones, cambiemos por lo menos las de la sala o sala de estar. Las cortinas durarán toda una vida, por lo que no será dinero perdido.

Sobre la tela roja o verde, o azul bri-

llante quizás, pueden ponerse aplicaciones con motivos navideños.

Aconsejamos escoger las aplicaciones en la siguiente forma:

Para una cortina verde: candelas rojas, con su llamita, muy sencillas, que se pueden recortar en fieltro; o pastoras, que incluso pueden hacerse en papel crepé, y dejarlas en "relieve" sobre la cortina.

Para una cortina roja: Hojas de pastora, siluetas de pino de diferentes ta-

maños, o una combinación de diferentes motivos en variados colores.

Para una cortina azul: Estrellas plateadas y doradas, o campanas en los mismos colores. Las estrellas, así como las campanas, pueden ser de diferentes formas y tamaños, recortados en papel metálico o satinado.

MARIANGELES

Si quiere que sus vecinos se mueran de envidia ponga cortinas

"SAPRISSA"



OFERTA DE Navidad



DAMASCOS CON

50%

DESCUENTO

(HASTA 15 DE DICIEMBRE)



VISITENOS

AL FINAL DE LA AVENIDA CENTRAL
Parqueo gratis una hora - Frente al Hospital



Los niños en casa, la madre en la cocina, dando los últimos toques a la cena navideña... el árbol, con sus mil luces de colores, los juguetes... y el padre, acarreado algo especial para esa noche.

Disfrutar la Navidad en familia

Bien se ha dicho que la Navidad es sinónimo de hogar, de calor familiar, de cariño. Por eso, no debemos dejar que ese significado tan profundo se pierda con el cambio de las costumbres sociales.

Si una madre es hogareña, atraerá hacia sí la presencia de los hijos y del esposo en esa fecha tan especial.

Primero, prepare la casa bien bonita. Que sea un gusto para los que viven en ella y para que sus hijos y su esposo puedan traer amigos y visitantes inesperados. Para esos casos, tenga siempre a mano un surtido de galletas, queques secos, frutas azucaradas y chocolates. También es bueno tener algún licor o un vino.

Después prepare para la noche de Navidad una deliciosa cena. Como si tuviera invitados especiales. Esmérese por hacer platos que se vean bonitos y sepan bonitos.

Esté bien arreglada, bien peinada, con un vestido lindo y un delantal mejor aun, para los últimos arreglos de la casa y la cocina. Si quiere, invite a los amigos más cercanos de sus hijos y disfrute de una Navidad familiar.



Algunas veces nos encontramos en el caso de tener que hacer un regalo a una persona determinada, con la que nos une una amistad personal si no una relación de negocios o el agradecimiento por un servicio profesional. Tal es el caso del médico, el abogado... etc., al que deseamos hacer presente, en esta época de Navidad, de nuestro afecto y simpatía.

En estos casos, a no ser que al profesional se una el amigo, nuestro regalo debe ser impersonal: una canasta con frutas, alguna botella de su licor preferido, un bonito libro o un cuadro para su oficina; una caja para cigarrillos o un juego de ceniceros; un calentador para coñac o una copa grabada

Para el profesional

con sus iniciales; juegos de escritorio, accesorios para bar o para el carro; si sabe usted cual es su hobby favorito, tendrá una extensa gama de regalos que le encantarán: tanto para pesca, fotografía, golf, tenis, bolos, pintura, así como también si es aficionado a cualquier expresión del arte o de la artesanía.

Para las personas de edad

Las señoras mayores aprecian los regalos prácticos y que les demuestren un interés muy especial al seleccionarlos: manteles o individuales, pañuelos bordados, blusas finas, paños de mano, un bonito juego de café, las paneras, un cuadro o también un portarretrato, llaveros, billeteras, un detalle para el tocador o para el baño. Juegos de entretenimiento, los naipes, un álbum donde colocar los retratos familiares, libretas de teléfono y direcciones; colonias, talcos; para las personas religiosas una mantilla de encaje, el misal o un lindo rosario de cristal. Las pantuflas, la bata de casa, una bonita camisa de dormir, lo mismo que una delicada combinación o un suéter, son regalos más personales, pero que seguramente agradecerán.

Cuando se trata de hacerle un regalo a un caballero de edad, hay que pensar siempre en el gusto y afición de quien vamos a regalar para escogerle el libro, la cigarrera o la pipa y el tabaco, la prenda de vestir. Si tiene un hobby definido, es más sencillo hallar lo que le guste: filatelia, fotografía, pesca... etc. Suscripciones de revistas o periódicos. Una bonita bata de casa en juego con pijama. Una manta eléctrica, un reloj de bolsillo. Un llavero. Una buena billetera o una bufanda...



Movie Star

para las mujeres que aman la belleza.

MOVIE STAR ama vestir la más íntima belleza femenina. Por eso, desde el diseño hasta el color —el nylon, el satin y los encajes— cada prenda íntima MOVIE STAR satisface los más exigentes gustos femeninos.

- combinaciones
- fustanes
- panties
- combinación—brassier
- baby dolls
- camisa de dormir
- negligés

Fabricado en Costa Rica por concepción de MOVIE STAR de New York y Hollywood por

ALMACEN JUDKO STEMBERG
FABRICA LA FINEZA

DE VENTA EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAIS

Apolo XX



Página masculina a cargo del
Prof. RAUL FLORES DEL PEDREGAL

"Charlie" el miope

Ya se sabe que los norteamericanos sienten predilección especial por los animales. Y que entre todos los preferidos

está el perro. Hay muchos en California. Donde también vive con sus amos, "CHARLIE". Hace algunos días el nombre

de "Charlie" se pronunció en más de un espacio radial noticioso y se vió impreso en las páginas de más de un diario. Porque "Charlie" se había perdido. Y su dueño, Mr. Harold Nash, sosteniendo en sus manos temblorosas unos lentes, clamaba angustiado: "Por favor, ayúdenme a encontrar a "Charlie". Si ven un perro de lanas tropezando con todo y con todos, ese es él. Soltó sus lentes. Y sin ellos está perdido".

Efectivamente, "Charlie" es tan miope que sin sus lentes graduados es capaz de confundir un árbol imprescindible con un pirulí. Los usa hace cinco años y como es natural fueron diseñados especialmente para él. Los cristales tienen una tonalidad determinada para que los cambios de iluminación no afecten su delicada visión. La montadura es especial también y se sujeta mediante una cinta elástica detrás de la cabeza. Costaron a su dueño la cantidad de setecientos dólares.

Después de tres días de vagabundeo "Charlie" el miope, fue encontrado por una señora. Lo reconoció, dijo, "porque iba por la calle como un hombre en busca de un óptico".



Moda masculina Sortijas para hombres

La costumbre masculina de lucir llamativas sortijas será revivida por estos diseños de la casa Heller Hope, "productores" de diamantes, zafiros y rubíes. Las piedras se montan en oro de 14 kilates. El modelo de la derecha es cuadrado, de acuerdo con la última moda.

De hombre a hombre



KIKI HERRERA CALLES, máxima actriz mejicana, compañera de Mauricio Garcés en la comedia "Vidita Negra", al entrevistarla nos dio tres magníficas respuestas, dignas de esta sección. Kiki es madre de tres hijos, divorciada y dispuesta, según ella, a conservar su amor únicamente a sus retoños. Antes de ser actriz, trabajó en una cadena de periódicos y en toda su vida ha intervenido en la política. Pero veamos qué se le preguntó y qué fue lo que contestó esta bella dama:

Según Ud., "cuándo un hombre es interesante"?

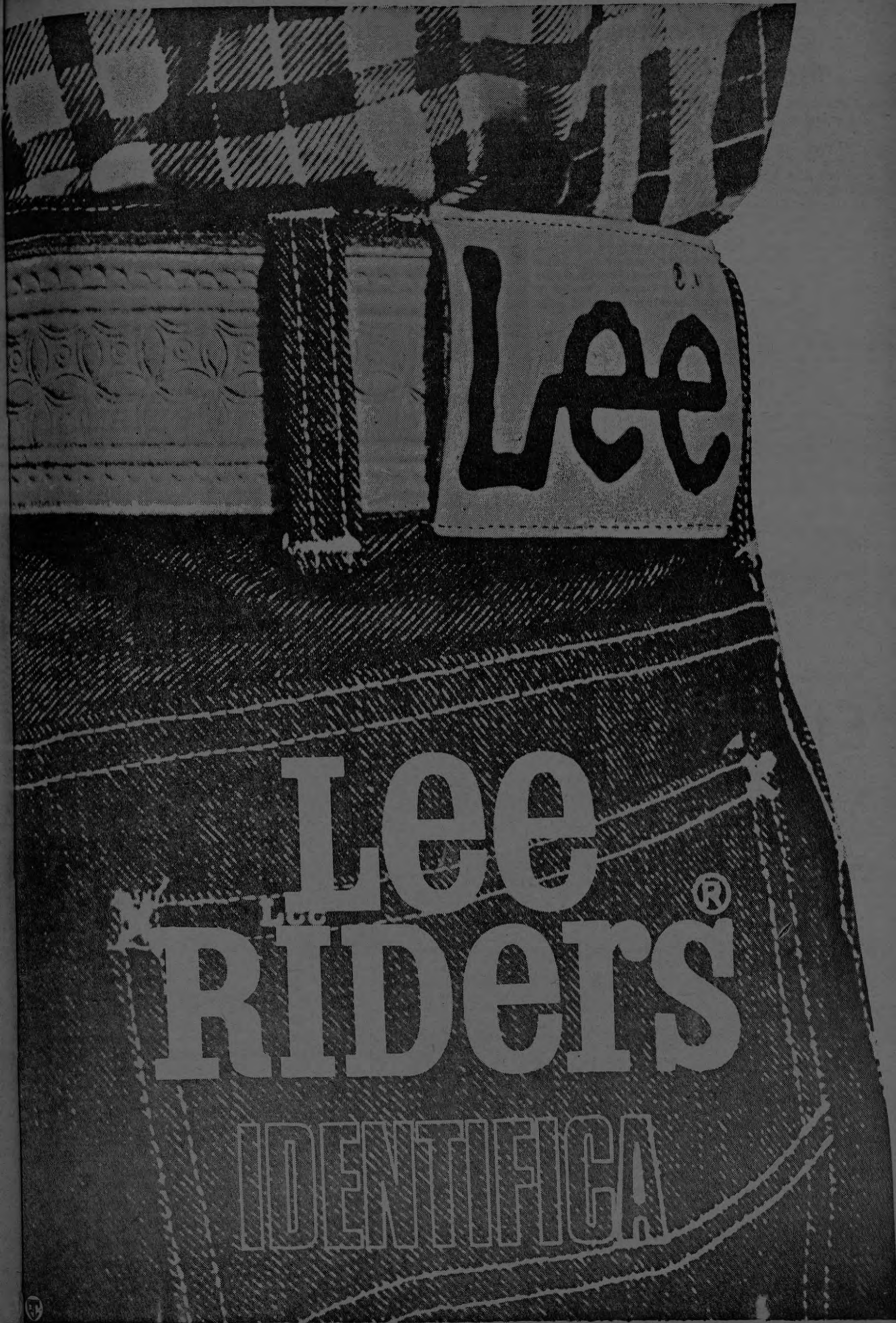
Cuando me inspira respeto. Para esto debe tener muchas cualidades: que sepa comportarse decentemente con una, que sea fiel, sincero, etc. No me gusta el hombre vacío. La belleza física en él no me importa, me interesa lo que tiene adentro. Un hombre que se da a respetar se evita que su mujer le haga ridiculeces públicamente. Para esto él debe de evitar a lo máximo motivos para que ella pierda la cabeza. Un hombre inteligente arregla esta clase de situaciones no con insultos ni golpes sino con inteligencia; que ella nunca adivine que él alguna vez pudo haberle sido infiel.

Qué opinas de los llamados "Don Juanes"?

Que como tienen muchas, no tienen ninguna. Les sucede como cuando alguien le agrada llevar siempre una cajetilla de cigarros. Si quiere fumarse uno, tienen que ofrecer otro a los amigos; mientras que el que usa pipa solamente la ocupa para él. Comprende? Los Don Juanes siempre están solos. El hombre que hace alarde de algo es que carece de algo. El hombre es mucho más "Hombre" cuando es sólo de una mujer. Porque de lo contrario, y en esta era, aún más se expone a que le pongan los cuernos. Deben recordar que siempre que hay un fallo en el hombre, este resulta engañado.

Tu opinión de la juventud actual?

Me encantan, pues le dan tanto colorido a la vida. Me agrada se vistan modernamente y de acuerdo al tipo de cada quien. Me fascina la juventud con pelo largo sin cubrir todo el cuello. Los jóvenes de hoy están muy lejos de la hipocresía de los adultos quienes los confunden haciendo alarde de vicios que en la mayoría de los casos no existen.



Los libros merecen un cuidado especial

Poseer una biblioteca no significa únicamente atesorar libros y leerlos.

Hay muchos detalles que escapan a los amantes de la lectura y que, al paso del tiempo, contribuyen a que su biblioteca se deteriore.

Usualmente utilizamos para guardar los libros, estantes pegados a la pared. Hay que tener cuidado de que no sean paredes húmedas, pues en ese caso, los libros son los más fáciles receptores de la humedad y el papel, el cartón y todos los elementos que componen un libro se echan a perder. Para evitar eso hay que variar la colocación de los volúmenes, revisarlos de cuando en cuando, airearlos y también, sacarlos al sol ocasionalmente para que el calor y el aire ejerzan su buena influencia.

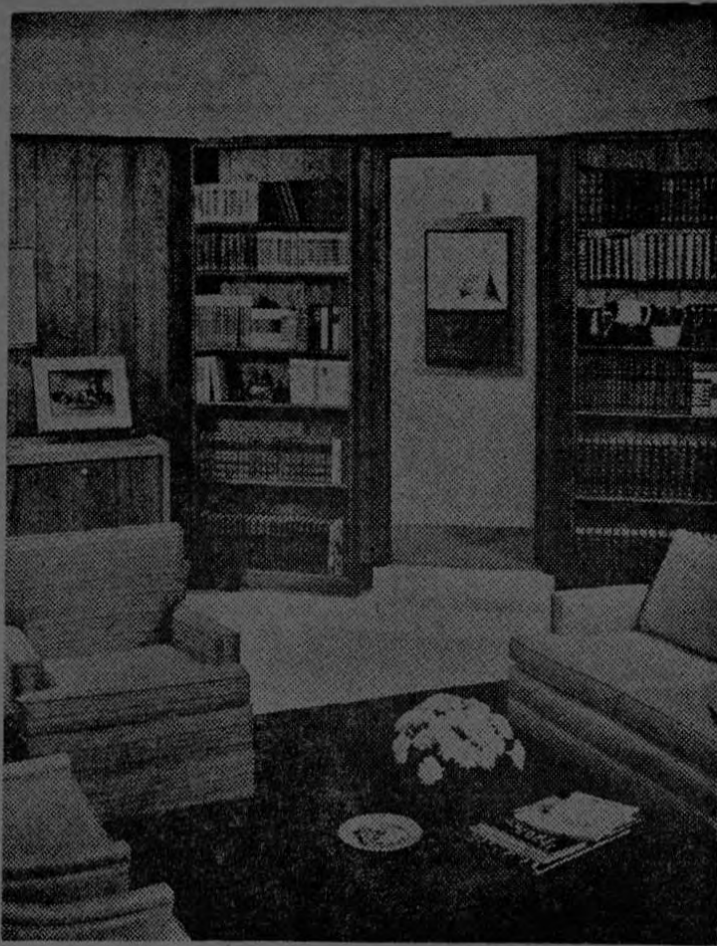
Si usted tiene una biblioteca cerrada, utilice bombillos eléctricos a prudente distancia, para que calienten el aire.

No hay que olvidar que otro de los enemigos fatales para la buena conservación de los libros es el polvo que cae y se adhiere en una forma terrible.

En los estantes descubiertos, sobre todo, es necesario colocar encima de los libros, un paño alargado, de unos siete u ocho pulgadas semejante al que usan para proteger las teclas de los pianos.

Un buen plumero es indispensable para que día a día y con las ventanas bien abiertas, se realice un despolvado completo.

Cada mes o dos meses como máximo, debe cambiarse el lugar de los libros o sacarlos al sol —como dijimos anteriormente—.



Un rincón muy acogedor... las librerías, al fondo, demuestran el lugar privilegiado que la lectura merece entre los moradores de esta casa. Pero el amor a los libros no se demuestra sólo así... el cuidado y la limpieza son factores muy importantes.

Y finalmente, si un libro se apolilla o lo llevamos a un experto para que lo fumigue o lo quemamos —es preferible; antes que contagie a los otros.

Normas sociales

¿Por qué les prohibimos a los niños gritar: "¡Eso es mentira!" Para que sepan, de mayores, que desmentir brutalmente es siempre una grosería.

Es contrario a la elegancia, a la estética y a la higiene, humedecer el dedo para hojear una revista o un libro. Delicadamente —y en seco— cogerás el "hilo" del papel y pasarás la página como por encanto. Tampoco, por supuesto, señalarás a nadie con el dedo.

Ni en la calle, ni en el cine, ni en la cafetería debe entablarse conversación con desconocidos... aunque sean guapos. Ni la educación ni la prudencia te lo permiten.

El menú



de la semana

Preparar un menú balanceado, sabroso y variado, es todo un arte. En esta columna, con el fin de aliviarles sus tareas hogareñas, ofrecemos todas las semanas un menú completo, que podrán modificar según las necesidades particulares o los gustos de cada familia.

Gustosamente recibiremos colaboraciones de nuestras lectoras.

NOTA: Cuando se desee mayor explicación sobre alguna receta, puede llamarse a la Redacción de ABANICO.

LUNES

Desayuno

Jugo de naranja
tostadas con queso
Café o té

Almuerzo

Ensalada de repollo y tomate
arroz blanco
carne sudada
puré de camote

Cena

Consomé de pollo
zapallitos rellenos

MARTES

Desayuno

Jugo de piña
corn flakes con leche
huevos revueltos
café

Almuerzo

Ensalada de berros
chorizo frito
papas doradas
maduro al horno

Cena

Crema de espárrago
hamburguesas

MIÉRCOLES

Desayuno

Papaya en tajadas
pan español
queso-jalea
Café o té

Almuerzo

Ensalada de tomate y cebolla
arroz con petit pois
carne empanizada
tortitas de yuca

Cena

Sustancia de carne
harines
flan

JUEVES

Desayuno

Jugo de pera
huevos fritos con bacon
tostadas
Café o té

Almuerzo

Ensalada verde variada
biftec encebollado
puré de papa

Cena

Filetes de pescado
empanaditas de masa con queso

VIERNES

Desayuno

Jugo de melocotón
tostadas francesas
jalea
Café o té

Almuerzo

Ensalada de apio y pepino
arroz con calamares
buñuelos con almíbar

Cena

Sopa ministrona
tortas de huevo a la paisana

SABADO

Desayuno

Jugo de grape fruit
tostadas-quequitos
café, té o chocolate

Almuerzo

Ensalada mixta
arroz blanco
garbanzos con chorizo español
gelatina

Cena

Tamales
café

DOMINGO

Desayuno

Jugo de naranja
pan cakes con miel
Café o té

Almuerzo

Ensalada de espárragos
pollo frito
papas francesas
queque con helados

Cena

Repostería variada
café, té o chocolate

Usted necesitaba una buena cera líquida...

Johnson lo sabía!

*por eso sus laboratorios
investigaron... analizaron...
experimentaron...
compararon... comprobaron...
y lanzaron la mejor*



*con exquisita
fragancia de rosas*



ahora se la ofrecemos en Costa Rica

Nueva Cera Líquida
Johnson

para mosaico, terrazo y terracín

si es de Johnson... da más brillo

RECETAS

a cargo de
DOÑA NANNIE

de Revista Femenina

SPUMONI

Forre un molde de queque en papel de aluminio. Suavice helados de vainilla con esencia de ron Mc. Cormick y ponga una primera capa sobre el fondo y los lados del molde.

Suavice helados de limón con extracto de menta y nueces picadas y haga en igual forma que el anterior.

Aparte bata bien 2 botellas de crema dulce de Dos Pinos, agregue a la mitad de la crema dulce de 4 a 5 cucharadas.

A la otra mitad agregue fresas, moras o frambuesas, licuadas.

Coloque primero la crema con chocolate y en el centro la crema con frutas y se congela todo de 6 a 25 horas.

Decore con marmelos de Pozuelo y helados con manga pastelera.

Gelatina de Remolacha.

Remoje 1 sobre de gelatina sin sabor en $\frac{1}{4}$ taza de agua fría durante 5 minutos. Aparte disuelva en agua caliente 1 cubito de res y vierta sobre la gelatina.

Añada:

- $\frac{3}{4}$ Taza de puré de remolachas,
- 1 Cucharada de jugo de limón,
- 2 cucharaditas de azúcar Victoria
- 1 cucharada de cebolla en polvo de Mc.Cormick
- $\frac{1}{4}$ cucharadita de sal
- 1 cucharada de pepinillos agridulces picados

Vierta esta mezcla en un molde en forma de pescado previamente engrasado con aceite. Enfrie hasta que esté firme.

CREP DE GALLINA.

Bata bien hasta que se forme una pasta suave. Agregue:

- 1 huevo
- 1 taza de leche
- 1 onza de Mirasol derretida
- 1 taza de Nacarina.

Fría esta pasta en Mirasol de manera que salgan 12 creps.

RELLENO.

Mezcle

- 1 taza de gallina en cuadritos
- $\frac{1}{2}$ taza de espinacas cocinadas y picadas
- $\frac{1}{4}$ taza de queso parmesano
- $\frac{1}{4}$ taza de boronas de galleta de soda de Pozuelo
- cebolla, pimienta de Mc. Cormick al gusto.

Coloque una cucharada de esto en cada crep, enrolle y ponga en un pirex. Prepare una crema Continental de pollo en 14 onzas de leche y viértala sobre los creps, coloque encima maní y dore al horno por 10 minutos.

FLAN DE LIMON.

Cierna juntos

- $\frac{1}{4}$ taza de Nacarina
- 1 taza de azúcar Victoria
- $\frac{1}{4}$ cucharadita de sal

Agregue

- $1\frac{1}{2}$ cucharaditas de cáscara de limón
- $\frac{1}{4}$ taza de jugo de limón
- 2 yemas bien batidas
- 1 taza de leche, y mezcle bien.

Incorpore

- 2 claras batidas a punto de nieve con un poco de crémor tártaro.

Engrase un molde con Mirasol y cocine a vapor por 50 minutos.

SALSA PARA ACOMPAÑARLO.

- $\frac{3}{4}$ taza agua
 - $\frac{1}{4}$ taza de limón
 - $\frac{1}{2}$ taza de azúcar Victoria
 - 2 cucharadas de maicena
 - Cocine hasta que espese y agregue
 - $1\frac{1}{2}$ onzas de Mirasol
 - 1 toque de nuez moscada de Mc. Cormick
- Vierta esta salsa sobre el flan.

Los consejos de la abuela

● El problema de quitar las manchas de alquitrán de los vestidos es algo que se plantea todos los veranos. Quitar primero la parte excedente con el filo de un cuchillo, haciéndolo de forma que no se desperrame; luego, taponad la mancha con esencia de trementina mezclada con bencina. Si el tejido no es lavable quitar la señal dejada alrededor con un poco de alcohol; en todos los otros casos, después de sacar la mancha, lavad la prenda normalmente.

● Según algunos el café es más exquisito hecho con agua de lluvia que le permite mantener intacto su aroma.

● Mojando el recipiente de hervir la leche antes de ponerlo al fuego, se impide que la leche se pegue al fondo.

● Si los jarrones para las flores dejan una fea señal blanquecina sobre la cómoda causada por la humedad, puede hacérsela desaparecer pasando primero un paño empapado en leche caliente, y luego otro embebido de aceite de oliva.

● El agua en que se ha hervido la pasta (spaghetti, tallarines, etc.) puede servir como detergente para la ropa blanca.

Aún en plena actividad...

Mantengamos limpia la cocina

La cocina es uno de los lugares de la casa donde la actividad se mantiene durante todo el día. Desayunos, almuerzo, tacita de café por la tarde, comida y... tal vez con invitados. Y además de ser uno de los lugares donde más se mantiene el ambiente de laboriosidad, es, por lo mismo, el lugar que más se ensucia y que más tiende al desorden.

Mientras cocinamos no permitamos que se acumulen sobre un mueble o en la pila de lavar variedad de hojas de vegetales, cáscaras de huevo, latas vacías... No, no hay nada tan desagradable como una cocina en pleno desorden.

Hay varias formas de mantener la cocina agradable a la vista sin atrasarnos. Comprendemos que ser muy meticoloso en horas difíciles, cuando lo que interesa es acabar rápido, y tener listas las cosas a tiempo, no viene

a caso. Pero si podemos centralizar los desechos en un lugar, en una olla grande, por ejemplo, mientras los echamos al cubo de la basura. Tengamos a mano un trapito para limpiar la grasa de la cocina, y pongamos en el suelo un par de hojas de periódico si vamos a freír algo para que no quede todo pringado de manteca. Retiremos las hojas en cuanto se concluya con el sofrito.

Un limpión en perfecto estado no debe faltar, para secarnos las manos. Y... no dejemos que se acumulen tampoco demasiados trastes sucios!

Todo esto, a fin de cuentas irá en nuestro propio beneficio, ya que será más fácil limpiar la cocina cuando se finalice el trabajo que se tenga entre manos.

Mariángeles



Realice el sueño de su vida...

Desea renovar su hogar?

Cambie las

CORTINAS!

Nosotros le ofrecemos el más extenso surtido en

TELAS

y Cortineros

Cortineros KIRSCH

75 vrs. al Oeste de LA PRENSA LIBRE

Teléfono 21-29-38 — Apartado 4360



TROPIGANGAS NAVIDEÑAS CON OBSEQUIOS

TROPIGAS

LLEVE A CASA ESTA NAVIDAD UNA ECONOMICA COCINA

TROPIGAS



Una plantilla Minitropigás de ₡ 99.75 para sus paseos de verano, con la compra de cualquier cocina

TROPIGAS NORTEAMERICANA

APROVECHE NUESTROS PRECIOS SIN PROTOCOLO

Estrene una bella y económica cocina TROPIGAS para su cena familiar y disfrute ésta y sus futuras navidades de todos los "MUCHOS MAS" que le brinda TROPIGAS.

TROPICAL GAS CO. INC.

Avenida Central, Edificio Mendi-la

Teléfono: 22-53-11.

Y SUS DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS.

Se ha dicho...

Siempre nos parece bien, donde bien parecemos.

Jacinto Benavente

Delibera con cautela, pero actúa con decisión; cede con gracia y oponte con firmeza.

Charles C. Colton

PARA LA PRINCESITA DE LA CASA



Panty Hose
Fantasía

El primer MINI-PANTY

(talla única) para niñas!

La más grande novedad para los estrenos de diciembre.

En bellos colores especiales para combinar con los vestiditos de sus hijas

- ★ CELESTE
- ★ ROSADO
- ★ VERDE LIMON
- ★ LILA
- ★ PAPAYA
- ★ MANGO
- ★ BLANCO

Con la calidad TEXNYL de Textiles Nylon de Costa Rica. Distribuye: Importex S.A.



Estee Lauder, la reina indiscutible de la creación de cosméticos, es, ella misma, garantía de lo que puede lograr el cuidado adecuado, con los tratamientos mejores, para mantener la belleza y la frescura juveniles.

"Usar perfume es como amar —dice— uno puede ser avaro. Debe darse libremente, abundantemente. No un poco aquí y allá.

"Crear una fragancia es algo así como componer una sinfonía. Usted toca una nota y otra, sacadas de las esencias químicas. Unas dulces... Otras fuertes... O misteriosas... Exóticas, memorables. Las mezcla y obtiene un perfume perfecto.

Después de los misterios del proceso creativo, viene la parte más importante. La prueba.

Estee Lauder las prueba y una y otra vez, en ella misma, en sus amigas, en todas partes adonde va. Hasta que está segura de que es lo mejor y lo lanza al mercado.

Estee Lauder lo mismo en perfumes que en cosméticos y jabones de tocador y baño, está al día. Su vida, social y profesional la hace estar donde la belleza, la riqueza y la moda están reunidas. Ella tiene el pulso de mundo del encanto y la elegancia y se rige por él en la creación de sus productos.

En Costa Rica, Estee Lauder está representada por la Tienda Sylvia de Pass, donde actualmente hay una experta en belleza para atender la clientela numerosa que tienen estos productos.

Nueva semblanza de Estee Lauder

Mucha gente se pregunta cuál es la razón del éxito extraordinario de Estee Lauder en el mundo de los perfumes.

Y ella responde: "Soy una mujer —Adoro los perfumes y por eso sé lo que ellas quieren..."

Pero la verdad es que hay más de lo que quiere admitir.

Estee Lauder es la única mujer relacionada directamente en la creación y venta de fragancias de prestigio. Su interés no es solo personal; es también apasionado.



Una política guarda el equilibrio

NUREMBERG, (DAD). — Cuando mujeres se dedican a la política se apartan a veces de las viejas costumbres. La señora Hildegard Hammer-Brücher, por ejemplo, briosa secretaria de Estado en el Ministerio de Educación y Ciencia de la República Federal de Alemania llamó, con motivo de la iniciación de las elecciones para la dieta regional de Baviera, la atención sobre sí, yendo en bicicleta. Aparentemente, la prominente política del Partido Liberal-Demócrata pre-

tende demostrar así que su pequeño partido sigue guardando el equilibrio a pesar de haberlo abandonado algunos miembros conservativos. La señora Hamm-Brücher, al menos, ha probado, durante su carrera política, a menudo perseverancia y valor. Particularmente en su dominio especial, la política de educación, abogó decididamente y contra la resistencia de grupos influyentes por una modernización la instrucción pública.

Para el hogar,
sugerencias
de lectoras

Por Polly Cramer

Exclusivo para ABANICO

"Estimada Polly: Rellené una bolsa de goma para agua caliente que ya no se usaba con medias nylon viejas, para hacer un cojincito limpio y cómodo para arrodillarse cuando trabajo en el jardín. Señora G. L."

—o—

"Estimada Polly: Si tiene una puerta que se traba al cerrarla y abrirla, procure cortar franjas de un pedazo de papel de lija y péguelos en el costado donde se ajusta la puerta al cerrarla. El acto de abrir y cerrar la puerta, desgastará sin duda esas partes sobresalientes que obstaculizan su ajuste. Señora T.P."

—o—

"Estimada Polly: Para eliminar el olor que tienen las tapas de los envases de escabeches y condimentos, póngalas a remojar en una solución de bicarbonato de soda con agua y el olor desaparecerá. Con una noche será suficiente, pero si no es así, vuelva a repetirlo. Señora E.O."

—o—

"Estimada Polly: Aquí tengo la solución para limpiar las persianas, la cual ensayé después de haberlas tenido durante ocho años. Pase la aspiradora de polvo, déjelas abiertas en toda su extensión, sáquelas de la ventana y póngalas en la tina de baño con agua tibia jabonosa y un líquido para sacar la grasa. Déjelas reposar durante cinco a diez minutos, luego frótelas levemente hacia atrás y hacia adelante con un cepillo. Deje escapar el agua de la tina, enjuague con agua pura y cuélguelas a secar en la cuerda para la ropa. En el verano lavo las mías en el jardín con la manguera. Este es un método rápido. Señora D.C."



¿ABURRIDA
de esa monotonía?

ALEGRESE!

Llegó

Ebanita

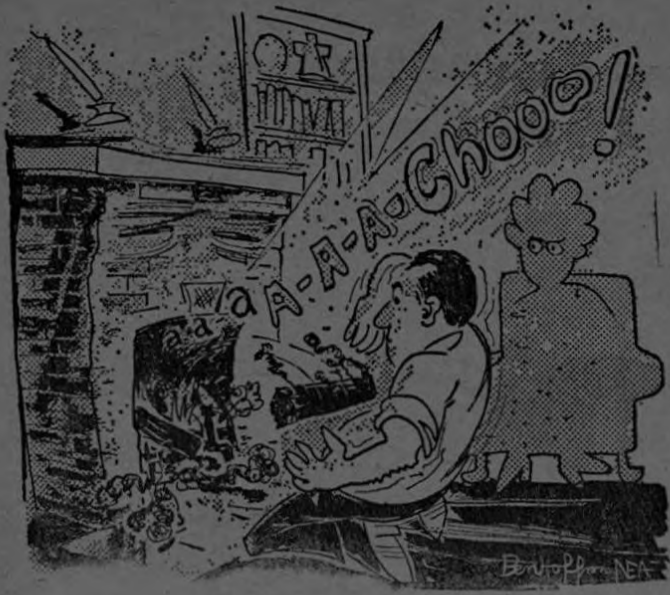
con la magia y el embrujo de la madera de ébano.

La NUEVA y revolucionaria VAJILLA AUXILIAR EBANIL dá nueva vida a su mesa, a su rincón de té, a su bar y a su sala de coctel.



	<p>Alegre su vida con</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> </div> <p>una creación de </p>

Problemas de la chimenea

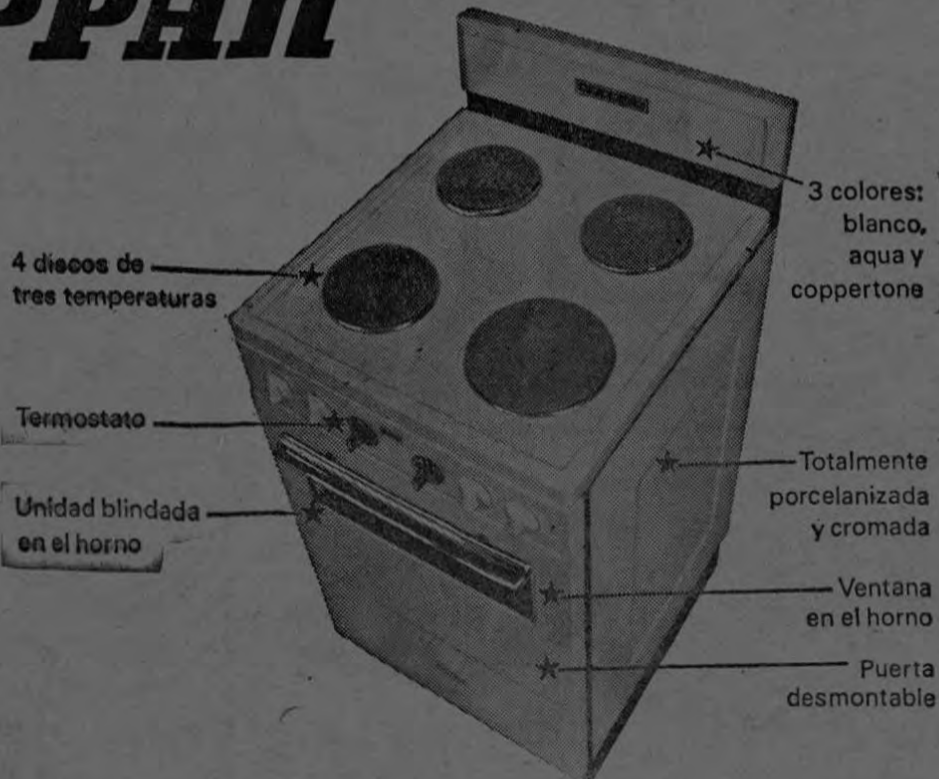


Cuando se trata de encender la fogata en la chimenea y ésta se atora o despidе demasiado humo, probablemente hayan problemas en el diseño o simplemente la causa sea algo sencillo de solucionar.



COCINAS

TAPPAN



CONSULTE NUESTRAS GRANDES FACILIDADES DE PAGO

ALFREDO EIQUIVEL & CIA. LTDA TEL. 22 92 22 APT. 885 SAN JOSE

50 varas al Este de Lacsá, entre Pagaduría Nacional y Xerox

A veces inclusive la mejor chimenea, puede atorarse. Si en general la suya le ha prestado buenos servicios, pero ahora ha revelado ciertos síntomas molestos, es posible que el problema sea simple de solucionar. Sin embargo a veces el defecto es el más difícil de solucionar.

Posiblemente el problema no sea más difícil que una fogata mal hecha. Si usted enciende el fuego de masiado cerca de la parte delantera de la chimenea, no calentará la pared posterior como debería ser. La pared posterior caliente, impulsará una buena corriente enviando el humo hacia arriba en la pared posterior de la chimenea. Esto además refleja el calor hacia la habitación.

Si la chimenea solamente humea cuando usted comienza a usarla, pero funciona bien a medida que el fuego calienta, indica que la chimenea está fría. Esto sucede especialmente en las chimeneas construidas en una pared que da al exterior. La chimenea fría hiela el aire, que no sube tan rápido como debería. Caliente con anticipación una chimenea fría, sosteniendo un papel encendido y retorcido, en la garganta de la chimenea. Esto hará subir el aire, llevándose consigo el humo.

Además usted necesita una buena corriente de aire en la casa, para lograr el tiraje necesario. Las casas modernas generalmente están cerradas herméticamente. Procure abrir una ventana y vea si esto le da resultados.

Es mejor colocar atravesados los leños sobre la parrilla, de modo que el aire circule libremente debajo de ella. Para hacer un fuego la mayoría de la gente prefiere colocar papeles arrugados entre la base y los hierros de la parrilla. Sobre esto esparza astillas. Luego ponga un leño grande en la parte posterior de la parrilla. Coloque otro adelante, algunos palos pequeños entre los dos y luego un tercero encima. Después acerque el fóforo al papel.

Si vas de viaje

Si va usted de vacaciones o luna de miel usando la vía aérea, he aquí 15 sugerencias de qué debe llevar en su maleta y cómo empacar, lo mismo si se trata de un fin de semana que de un viaje al extranjero.

1)—Compre sus maletas lo más ligeras posible. Las de cocodrilo y otras pesadas pieles quedaron fuera del mapa al aparecer los "jets".

2)—Que su bolsa de viaje sea bien grande, preferiblemente de las q' se cuelgan al hombro (q' ahora están muy de moda); que tenga suficientes compartimientos o separaciones para los boletos, para el dinero etc. Prefiera una cuyo forro sea de plástico. Esto le permitirá poner en ella sus cosméticos, con lo que se ahorra llevar una bolsa especial para los mismos.

3)—Compre botellas y envases de plástico para todos sus artículos de belleza. el peso de los frascos y potes de cristal es generalmente superior al del contenido.

4)—Seleccione su bolsa de viaje, en tela o de un material muy ligero, en lugar de que sea de piel. Las hay de excelente aspecto y mucho más ligeras que és las últimas.

5)—En esta edad de té las sintéticas usted puede viajar durante meses con sólo dos camisas de dormir, dos combinaciones, dos sostenes, etc., ya que lavan y secan fácilmente. (El jabón del hotel le servirá para que queden bien limpias).

6)—Seleccione su ropa atendiendo a su color y a la versatilidad: un fino y elegante traje sastre de color entero, puede convertir se en traje de cenar llevando la falda con una blusa de encaje; y mediante un suéter se transforma en traje deportivo.

7)—Prefiera llevar aretes de "clip". Le servirán también como broches, y hasta como hebillas para sus zapatos —si tiene la precaución de que éstos sean del tipo liso y cerrado.

8)—Los abrigos reversibles (que pueden llevarse por el anverso o por el reverso).

9)—Elimine la ropa que tenga hebillas o botones pesados, etc.

10)—Lleve sólo sombreros "aplastables" o lleve

plumas y velo que puedan servir como sombrero.

11)—Olvídese de la antigua y delicada costumbre de envolver la ropa en papel de seda o de china. Meta unas cosas dentro de otras. Su bolsa de mano que no es la de viajar, rellénela con sus medias, pañuelos, etc., su sombrero conservará la forma llenán

dolo con ropa interior. Meta sus joyas en los zapatos, guardadas en un calcetín tejido... o en uno de su espeso.

12)—Tenga mucho cuidado en la selección de las telas de sus vestidos. Las de punto o los jerseys: para lugares frescos. Las sedas suaves, y telas que se planchan solas colgándolas mo-

jadas, son ideales para climas cálidos.

13)—¡Cuidado dónde pone su perfume! Llevar éste en forma sólida es mejor. También son más seguros los perfumes que vienen en atomizadores de aerosol, o frascos que no gotean. (Como no puede sellarlos a cada paso con cera de vela, en viajes que requieren va-

rias empacadas, válgase de liguitas de hule, ajustándolas apretadamente a la tapa).

14)—Sométase a un "test" de viaje antes de emprender el verdadero: Empaque todo lo que va llevar en su maleta... y viva de ello durante todo un día. Así aprende si algo necesario se le había olvidado.

PRECIOSOS REGALOS

Yolanda Desiree



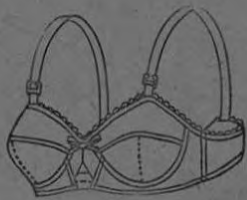
Fustán 246
Vale ₡ 8.56



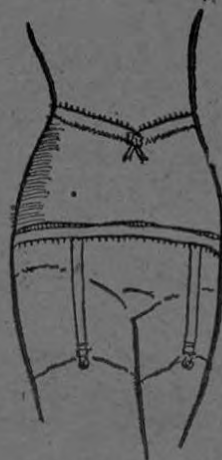
Bloomer 601
Vale ₡ 3.97



Camisón 316
Vale ₡ 35.78





Brassier 99
Vale ₡ 5.96



Faja de medias 009
Vale ₡ 13.91

EN LOS DEPARTAMENTOS:

SEÑORAS 

Juvenil  Jemenino

niñas 

La Gloria, s.a.

la tienda de moda

Juntas hasta la muerte

La causa: ¿vínculos telepáticos?

HELSINKI, 3, (AP).—Especialistas médicos procuraban determinar la causa de la muerte de dos hermanas gemelas de 23 años, aparentemente saludables, con escasos minutos de diferencia.

Las muchachas, Tuula y Marjatta Jaavaara, se desmayaron el jueves pasado en su casa en la pequeña población de Poorvo, al Este de Helsinki, y fallecieron diez minutos después de ser llevadas a un hospital.

Las mellizas eran muy unidas. Todo lo hacían juntas y según sus padres se enfermaban al mismo tiempo, aun cuando estuvieran en lugares separados.

En principio se atribuyó la muerte a sondas fallas cardíacas, pero los médicos

confiaban que el dictamen patológico, esperado a fines de esta semana, pueda esclarecer el caso.

Las muchachas habían finalizado de cenar en el hogar de la familia el jueves cuando Tuula se quejó de mareos e indisposición. Repentinamente cayó al suelo sin conocimiento. Mientras el padre, Ei Jaavaara, llevaba a Tuula a su automóvil para conducirla al hospital, Mariatta salió del cuarto de las hermanas y preguntó qué pasaba. Al enterarse ella también sintió mareos y se desmayó, sus últimas palabras fueron: "Atiendan a Tuula, ya me pasará"

El padre llevó a Tuula al hospital mientras se pedía una ambulancia para Marjatta.

Las dos muchachas llegaron al hospital casi simultáneamente. Todos los esfuerzos, incluso masajes cardíacos, no lograron revivirlas.

El jefe médico del hospital, Dr. Klaus Runenberg, declaró: "Todavía no tenemos una explicación. Se habla de vínculos telepáticos entre gemelas idénticas, pero un caso como este parece increíble. Aguardamos con asiedad el resultado de las autopsias".

La madre de las muchachas dijo en una entrevista que había una relación casi asombrosa entre sus dos hijas.

Curso de Dietética

A cargo de ELFRIDEZ RIVEROS DE PORRAS, dietista

LECHE Y SUS DERIVADOS

De los grupos básicos de alimentos, a que nos referimos en el número anterior y que nos servirán de guía para lograr que nuestra dieta diaria sea nutritiva, trataremos hoy la leche y sus derivados: queso, mantequilla, natilla, crema dulce.

Es la leche el alimento por excelencia y a pesar de todo lo que se ha dicho y se diga del papel preponderante que tiene en la alimentación diaria, nunca será excesivo insistir sobre lo mismo. Tan es así que todos los programas y campañas nutricionales que en diferentes partes se realizan, en primer orden enfocan el problema de la leche.

Contiene la leche y sus derivados los principios alimenticios más necesarios para nuestro organismo, en forma altamente digestible y de fácil absorción que son utilizados por nuestro organismo en su casi totalidad. De ahí que sea el primer alimento, la leche materna, que toma el niño recién nacido. Los principios alimenticios se encuentran en la leche materna en forma tal que en cantidad y calidad son los que el niño necesita para su desarrollo y crecimiento sin tener que ingerir ningún otro alimento.

La leche y sus derivados deben tomarse en todo el transcurso de nuestra vida; es tan necesaria al niño como al adulto y al anciano.

Existe una relación constante entre el calcio sanguíneo y el óseo. Cada día se incluyen 500 miligramos de calcio en el esqueleto y se desprenden otros tantos para renovarse así lentamente el calcio óseo. Este intercambio es permanente y dura toda la vida. Esto nos da una idea de que es errónea la creencia de que el anciano no necesita leche en su dieta diaria siendo que ésta constituye un aporte rico en calcio.

En la lactancia y en el embarazo, la cantidad de leche diaria que debe consumirse es el doble de la cantidad que normalmente consume un adulto, es decir, que de medio litro de leche, se aumenta a un litro diario.

Cada embarazo determina un consumo de unos treinta gramos de calcio y quince gramos de fósforo para la formación del esqueleto del niño y por la leche materna en el período de la lactancia se pierde aproximadamente unos quinientos miligramos de calcio al día, de esto se deduce la importancia y la necesidad de aumentar la ingesta de alimentos ricos en calcio, figurando entre ellos en primer orden la leche y sus derivados como leche, mantequilla, queso, crema y natilla. Si consideramos que también la leche es rica en vitamina A y D, presentes sobre todo en los derivados; crema mantequilla, también éstos ricos en calcio deben ser incluidos en nuestra dieta diaria.

Requerimientos diarios de leche

NINOS: aproximadamente botella y media, a dos botellas de leche.

ADULTOS: Tres cuartos de botella al día.

LACTANCIA Y EMBARAZO: Botella y media a dos botellas por día.

REQUERIMIENTOS DE QUESO: Incluir diariamente un trozo de unos treinta gramos. Para tener una idea aproximada, a una libra de queso, la subdividimos en quince partes iguales, una de ellas sería la cantidad diaria que necesitamos.

MANTEQUILLA: dos cucharadas diarias.

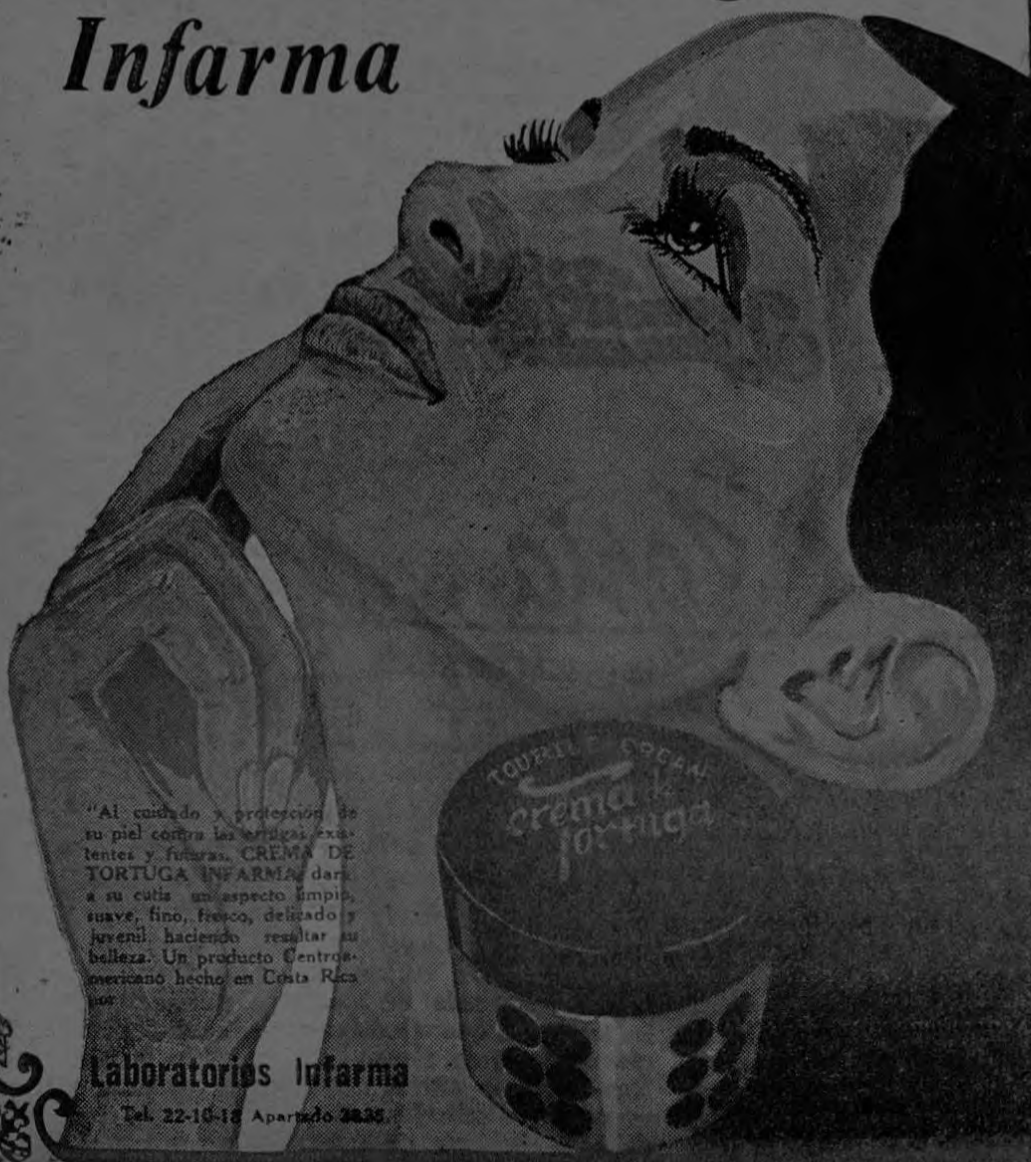
CREMA DULCE O NATILLA: Opcional, una cucharada diaria.

Es cierto que estos alimentos son caros pero dada la importancia que tienen, todo esfuerzo que hagamos para incluirlo diariamente en nuestra dieta será en beneficio de la salud de nuestra familia.

Realece la belleza de su cutis...

con la novedosa

Crema de Tortuga Infarma



"Al cuidado y protección de su piel contra las arrugas existentes y futuras, CREMA DE TORTUGA INFARMA dará a su cutis un aspecto limpio, suave, fino, fresco, delicado y juvenil, haciendo resaltar su belleza. Un producto Centroamericano hecho en Costa Rica."

Laboratorios Infarma

Tel. 22-16-18 Apartado 3825

Antes de comprarlos

Lea algo sobre los lentes oscuros

nado con su más alegre ropa deportiva, pruebe los estilos sofisticados, extragrandes, como esos inmensos y redondos que están a la moda. (Pero nunca los use si tiene Ud. el rostro ancho o redondo).

Nunca use gafas oscuras al conducir un auto por la noche.

Si necesita corregir algún defecto óptico, gradúe correctamente los cristales oscuros de sus anteojos.

No hay duda de que los anteojos para el sol están de moda... Y lo estarán más ahora que ha dado comienzo el verano. Son los preferidos por todos los que gustan del sol y saben lo feas que son las arruguitas que se forman en los ojos al contraerlos para proteger las pupilas de la luz, a más del daño que puede causar el exponer prolongadamente la retina al sol, sin protección.

cara redonda, cuadrada o ancha, seleccione espejuelos con movimiento hacia arriba. Para el rostro oval, alargado o delgado, los nuevos estilos cuadrados o rectangulares son favorecidos. Para un acento clamoroso, al aire libre, combi-

El usar lentes para el sol, lectoras amigas, no brinda automáticamente la protección adecuada. Muchos lentes no sólo fallan al filtrar la luz y los rayos perjudiciales, como los infrarrojos, y además es posible que dañen la visión normal si tienen defectos ópticos. Esto los hace incómodos si se usan durante un tiempo que no sea muy breve, a más de convertirlos en un peligro para aquellos que conduzcan automóviles. Los lentes de buena calidad evitan que arruguemos los párpados para aguzar la vista. Evitan las arrugas en la frente y el entrecejo, y por lo tanto son auxiliares de belleza.

Es posible que unos anteojos caros tengan lentes malos y en cambio otros baratos los tengan correctos. Es conveniente tener en cuenta lo siguiente:

Asegúrese de que los espejuelos tengan lentes correctos desde el punto de vista óptico, ajustados para transmitir no más del 35% de la luz.

Al elegir el color, evite los tonos pasteles (demasiado claros para adecuada protección), y los rojos, amarillos, azules o anaranjados: prefiera los grises neutrales (que permiten ver el color real de las cosas) o límitese sabiamente al verde, que descansa la vista. Estos son, según los especialistas, los únicos colores que protegen de veras.

Evite las formas demasiado llamativas en el diseño. La forma deberá favorecer, no sepultar el rostro.

Elija aros firmes y fuertes para excursiones y deportes. Deje los diseños de última moda (hay muchos esta temporada) para ocasiones de más vestir, como almuerzos en terrazas, fiestas al aire libre, y salidas por la ciudad.

Elija aros de colores claros y brillantes, para favorecer la piel tostada por el sol.

Si usa joyas de fantasía cerca de la cara, especialmente aretes, prefiera los espejuelos muy sencillos, con un mínimo de elementos decorativos. Para una

Lo que esperaba...

Aquí lo tiene... listo para servirse!



QUESO TICO

PASTEURIZADO

EN TAJADAS

En todas las comidas, en bocas, para paseos, para cocinar, el NUEVO QUESO TICO EN TAJADAS es FRESCO, SABROSO, PRACTICO, ECONOMICO y es de

Dos Pinos

Joaquín García Monge nos dice:

¿Cómo haría yo un diario para los costarricenses?

Si yo tuviera recursos cogería este rumbo sin tratar de "ajustarme al medio" y más bien cuidándome de "actualizar el porvenir". Creo que sin esta fuerte resolución es muy poco lo que se adelanta, en el periodismo como en otras empresas civilizadoras.

Concibo el diario como un promotor de ideas e ideales y supongo, además, que los maestros de las escuelas hayan enseñado a sus conciudadanos a leerlo.

Lo haría en formato menor. Publicaría dos ediciones diarias de ocho a doce páginas: una matutina y otra vespertina. Lo haría muy barato: a cinco céntimos, con el propósito de que lo compraran todos y de que su influencia fuera incalculable.

La información interior y extranjera sería copiosa. Y haría cuanto me fuera dable por combatir este descuido moral contagioso de los periodistas al uso: informar sin estar seguros de lo que hacen, inclinándose más a la murmuración y a la calumnia que a la exactitud de las noticias. En las informaciones políticas, exigiría de los reporteros que refirieran lo que ha sucedido y no lo que los partidos quisieran que sucediera. Me agradarían más los informes que elogian que los que desprestigian; me placería que mis reporteros vieran más el lado bueno de las cosas que el que hiera las susceptibilidades ajenas. Desde luego, si en mi periódico se dieran informes falsos, se cometieran errores de hecho o de opinión, estaría pronto a rectificar con amplitud y lealtad. Norma: no hacer cargos sin oír a los acusados. El periodista de casta debe cultivar la equidad. Como que el diario en parte se funda para eso, para defender los intereses perdurables de la justicia y la libertad, bases políticas y espirituales de la patria.

Apruebo la veracidad y la honradez como lema de un diario bien constituido. Y añado: la fidelidad inquebrantable a esta consigna. A fin de que fuera fiel a la verdad y a la honradez, mi diario sería independiente, no estaría vinculado en modo alguno a partidos ni a sectas, ni a capitalistas, ni a gremios o compañías. No sería neutral, pero sí sería imparcial. En las controversias tomaría en cuenta el parecer de ambas partes. Decencia, equidad, magnanimidad, distintivos deben ser del periodista. Y que este gran bien se realice: que el periodista se dé por convencido en sus opiniones cuando el caso llegue.

En el Código de los Editores Norteamericanos de periódicos, hay dos mandamientos que me satisfacen mucho: el que pide al periodista sinceridad y buena fe con sus lectores y el que exige distinguir el artículo que informa del que expresa opiniones. Como también el que le exige responsabilidad. El diario es un instrumento público al servicio del bien común y no de los intereses egoístas.

Es claro, sin libertad tampoco prosperan los diarios buenos. Y que haya libertad dentro de la casa que edita periódicos: que ni el Director ni los subalternos y colaboradores estén enganchados a esta causa o a la otra, no de antemano se condenen de pensar así o así. Huyan los aprendices de periodistas de esta servidumbre nociva: la de opinar en todo caso como opina el Director del diario en que trabajan.

Haya en mi periódico varios redactores, mujeres y hombres preparados en estos estudios y en aquellos, con el ánimo de evitar este problema moral: el caso del perio-

redactor exclusivo, obligado a hablar de todo, entienda o no, crea en ello o no. Porque mi diario trataría todas las cuestiones de importancia, al compás de los sucesos que transcurren. De los colaboradores exigiría el estilo breve y sencillo. Esto es, exigiría del periodista que se aparte de la garrulería fácil y engañosa; le pediría que se concentre, que corrija, que pula sus escritos. En Costa Rica los diarios inflan mucho los asuntos: con cualquier bobería rellenan columnas una semana completa, para solaz, o fastidio, de la clientela. La sobriedad es una bella condición en quien escribe para los diarios.

Juzgo que el diario debe completar la educación del ciudadano, dentro de la diversidad de asuntos que trate. Mi diario sería un divulgador asiduo de conocimientos útiles, de ideas nuevas, de valores y preocupaciones mundiales. Diversidad y amplitud en la divulgación sería mi norma.

Y por nada descuidaría la estética del diario: el aspecto del material diario desearía la literatura cursi.

Concibo, pues, el periodismo civilizador, el diario que aconseje a los trabajadores y que en ellos realiza una obra espiritual cuando lo lean en sus ratos de ocio. Nada de encono ni virulencias de lenguaje. Quiero un diario decente, pulcro, bien escrito, que hasta los niños puedan leer. No el diario que se ponga al servicio del escándalo, la ramplonería y la corruptela política. Nada de sensacionalismos, ni detalles de crímenes y vicios, incentivos para las bajas pasiones. Los remitidos serían abolidos en mi diario. Todo lo que engendre odios debe excluirse de la prensa. Ni escritos anónimos se publicarían. Antes bien, que el pueblo se acostumbre a ver al pie de los artículos que lea, la firma del que expone, opina o persuade. Por la firma del escritor, el hombre, la fe en él, la estimación por lo que dice. Por el publicista, sabríamos si hay sinceridad en lo que afirma, si está escribiendo lo que quiere escribir, si su opinión es la propia del capitalista, o la del gremio, o la de la compañía que se la paga. Por el escritor, sabríamos si escribe para complacer o adular a su clientela, o para educarla. Tal es, a mi juicio, el diario bueno: un guía del pueblo lector, que lo compra y lo consulta para su provecho y no para su daño.

A propósito, hay tradición que recordar, y mantener: el primer periódico oficial de Costa Rica se llamó MENTOR COSTARRICENSE. El mentor guía, y también amonesta.

Y el mío tendría un brújula: hacia los intereses hispano-americanos de preferencia. Y tendría un folletín escogido y le pondría a menudo ilustraciones y caricaturas sociales y políticas. Destinaría una plana a la voz de los lectores; y al cable, un comentario. Me place el periódico que se alza por encima de las preocupaciones de la parroquia y divisa otros horizontes y recoge para sus lectores mensajes y aspiraciones de otros hombres y de nuestro tiempo.

Y no faltaría en él una revista de la prensa que enmiende errores y rectifique opiniones falsas y fuera como un curso de educación cívica y de lógica práctica para sus lectores.

Por fin, me regocija un diario que agite ideas, que sacuda indolencias mentales y políticas, inercias sociales, hostilidades, disimulos y cobardías.



Artistas costarricenses

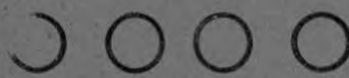
AMIGHETTI:

plástica
prosa
y poesía

Francisco Amighetti, acuarelista y grabador costarricense de profundos conocimientos y exquisita sensibilidad, se ha adentrado en diferentes campos de la plástica y ha destacado en las letras tanto en su poesía como en su prosa.

Eterno viajero, narra en "Francisco y los caminos", uno de sus libros más conocidos, ilustrado con 69 grabados, las más diversas anécdotas.

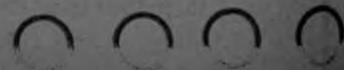
Imparte sus conocimientos en la Facultad de Bellas Artes y en Estudios Generales de la Universidad de Costa Rica, donde recibe la admiración y el respeto de sus numerosos alumnos.



Página Cultural

a cargo de

Mariamalia de Berrocal



En las horas de dolor y de tragedia

Cuando repasamos las páginas de los periódicos y vemos sobre la muerte de algún familiar de aquellos a quienes conocemos o con quienes tenemos amistad, sentimos el vago desasosiego que causa el pensar que estamos en una línea que también puede llegar a nosotros.

Y creemos que lo mejor es demostrar la solidaridad con una visita a la casa, a la funeraria, o la asistencia al entierro. Hasta ahí, hemos cumplido de la mejor manera con un deber social, pero, ¿es nuestra actitud acorde con el momento?

Generalmente, en los entierros nos encontramos con amigos comunes. Hay muchas personas que van acompañando el cuerpo, en una serie de conversaciones intrascenden-

tes e incluso, no falta el chiste, la broma, la risa encubierta. Acompañar a un cuerpo a su última morada debe ser con respeto, con consideración hacia los deudos que lloran su ausencia.

Eso por una parte y otra es la de aquellos que van a los duelos, morbosamente y solicitan datos del fallecimiento, cómo fue, qué dolencias sufría... revivir, en suma, el dolor de los parientes, que quisieran olvidar los momentos de pesar sufridos.

A veces, es más cariñosa y dice más una carta, un telegrama, una tarjeta, que una visita de pésame en tales condiciones. ¡No hay que olvidar que debemos hacer con los demás lo que deseamos se haga con nosotros!

Carmen Pérez C. y Hna. Ltda. OFRECE

Vestidos de cóctel y calle de última moda. Gran surtido de sweaters, blusas y enaguas, linda línea en vestidos de niña. Juegos de pantalones.

Calidad y Elegancia

a sus órdenes del Mercedes Benz 100 vrs. al norte y 50 al oeste.

Teléfono 22-46-16

Abierto de 8:30 a.m. a 12:30 p.m. y de 2 p.m. a 6:30 p.m.

American Business Academy



Autorizada y reconocida por el CONSEJO SUPERIOR DE EDUCACION

MIEMBRO DE LA UNITED BUSINESS SCHOOLS ASSOCIATION

Calle Central, 75 varas al sur del Cine Rex —

Teléfonos: 21-08-41 — 22-39-49.

Directora: Dra. MERCEDES DE SALGADO

SU TIEMPO VALE MUCHO!

NO LO DESPERDICIE

REDUZCA EL TIEMPO DE ESTUDIOS



CON NUESTRO

Programa individual de estudios

para cada alumno, organizado según su base cultural y conocimientos específicos previos.

Progreso individual

en Mecanografía, Taquigrafía; Ortografía, Caligrafía y Laboratorio de Inglés. Usted avanza sin tener que esperar por los demás.

Horarios:

de acuerdo con el tiempo disponible, la urgencia en trabajar o interés en concluir sus estudios: Alternos, diarios o intensivos (mañana y tarde).

APRENDA

MECANOGRAFIA

TAQUIGRAFIA

Progreso y atención individual.

CURSO DE VERANO

Inicio: Enero 5

MATRICULESE AHORA

Matricule alguno de nuestros cursos comerciales completos

Estos han sido pedagógicamente organizados para que USTED pueda adelantar al MAXIMO de su capacidad y obtener una sólida y completa preparación comercial sin omitir materias necesarias para su formación profesional.

- * Bi-lingual secretarial (Secretaria o Bilingüe).
- * Executive Bi-lingual Secretarial (Ampliación del Secretariado Bilingüe).

- * General Office Work.
- * Secretariado en español
- * Secretariado Ejecutivo (Ampliación del secretariado).
- * Oficinista.

Perfumería Francesa

- PERFUMES ● COLONIAS
- JABONES ● TALCOS

Caron	Bellodgia Nuit de Noël Narcisse Noir Flores de Ronda
Marcel Rochas	Madame Rochas Femme
Grés	Gabochard
Le Galion	Sortilège
Guerlain	Shalimar Mitsouko Chant d'arômes
Nina Ricci	Fille d'Eve Coeur Joie Capricci L'air du Temps
Jean Patou	Amour Amour Joie Moment Suprême Lasso
Balenciaga	Le Dix Quadrille
Christian Dior	Miss Dior Diorama Diorissimo Diorling
Carven	Ma Griffe Robe d'un Soir
Worth	Je Reviens Dans la Nuit
Lancôme	Magie Flèches d'or
Jacques Fath	Fath de Fath
Chanel N° 5	

PARA CABALLERO

MARCEL ROCHAS - Moustache
 CARVEN - Vetiver
 CARON - Pour un homme
 FABERGE - Brut
 BALENCIAGA
 NINA RICCI - Signorici
 GUERLAIN
 RAPHAEL
 LANCOME - Etiquette Noire
 CHRISTIAN DIOR - Eau Sauvage
 JACQUES FATH - Green Water

DEPARTAMENTO DE



La Gloria, s.a.
la tienda de moda

En el Hospital

Sea un visitante discreto

Las visitas a los amigos hospitalizados deben regirse por una sencilla etiqueta en la que primen el sentido común y la consideración más absoluta. Si usted va a visitar a un pariente o a un amigo enfermo, recuerde siempre estas importantes sugerencias:

NO PERMANEZCA MUCHO TIEMPO en la habitación. Recuerde que su buena voluntad y su amable solicitud es lo que cuenta; no el tiempo que dure su estancia allí.

VEA SOLO A LOS PACIENTES a quienes les esté permitido recibir visitas. Algunas personas abusan del permiso que se les ha concedido para visitar a un determinado enfermo, yendo a saludar a cualquier conocido o amigo suyo que se encuentre en ese momento en el hospital. Esto constituye una falta de la más elemental consideración tanto hacia el facultativo, como hacia el enfermo.

Si usted ve que hay otras personas en la habitación, que no se van al llegar usted, límitese en beneficio del enfermo a saludarlo, y retírese cuanto antes.

SI QUIERE ENVIAR UN REGALO, recuerde que las colecciones de chistes, libros de materias que no exijan una concentración profunda, etc., son siempre oportunos. Proporcionan distracción y no requieren gran esfuerzo mental.

MIENTRAS PERMANEZCA EN LA HABITACION DEL ENFERMO, hable con claridad y lentamente de asuntos que pueden interesar a éste y que no le causen tensión. Haga que su conversación sea agradable y optimista.

NO ESPERE DEMASIADO DEL PACIENTE; es posible que su amigo enfermo no se encuentre en condiciones de hablar o reír, se en exceso. No importa la amistad que los una, recuerde que todo enfermo se cansa fácilmente.

NO LLEVE CONSIGO GOLOSINAS, cigarrillos o cosa alguna que pueda resultar perjudicial al enfermo, o que esté prohibida por las reglas de la administración.

EVITE CRITICAR al hospital, las enfermeras, el servicio, o cualquier otro aspecto relacionado con el tratamiento a que esté sometida la persona de su amistad. Deje que sean los expertos quienes emitan sus opiniones en este sentido.

SI DESEA ENVIAR FLORES, averigüe antes si el paciente ha recibido muchas. En caso afirmativo, espere unos días antes de enviar las suyas.

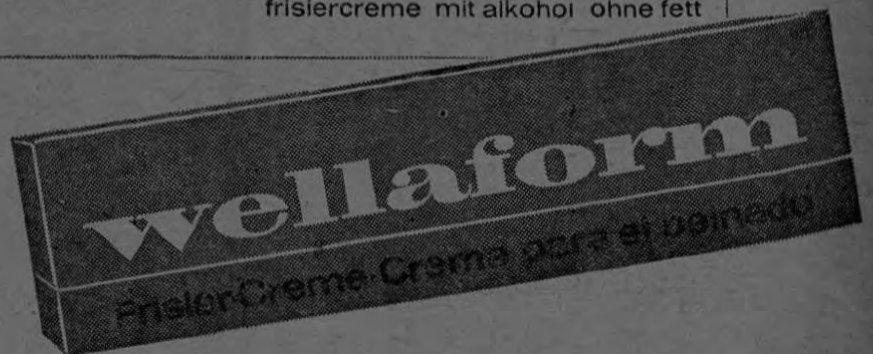
LAS FLORES QUE NO SE MARCHITAN FACILMENTE y que duran varios días, resultan las más apropiadas para obsequiar a un enfermo. También suelen ser bienvenidas las plantas sembradas en tierra, ya que pueden disfrutarse indefinidamente.



Cabello atractivo... sano... acondicionado con

wellaform

Crema acondicionadora WELLA



WELLAFORM cuida su cabello a la vez que lo acondiciona y le proporciona un brillo natural, además modela y conserva su peinado.

Use el tipo de WELLAFORM que más convenga a su cabello: para cabello grasoso y cabello normal.

WELLAFORM de WELLA cosmética capilar de fama mundial

Distribuidores exclusivos:

Farma-Tica
LTDA.

Teléfono 22-11-41

Apartado 3770

Avenida Central, Edificio Agulla de Oro.

ESTA NAVIDAD LLENE SU LISTA CON



Intex

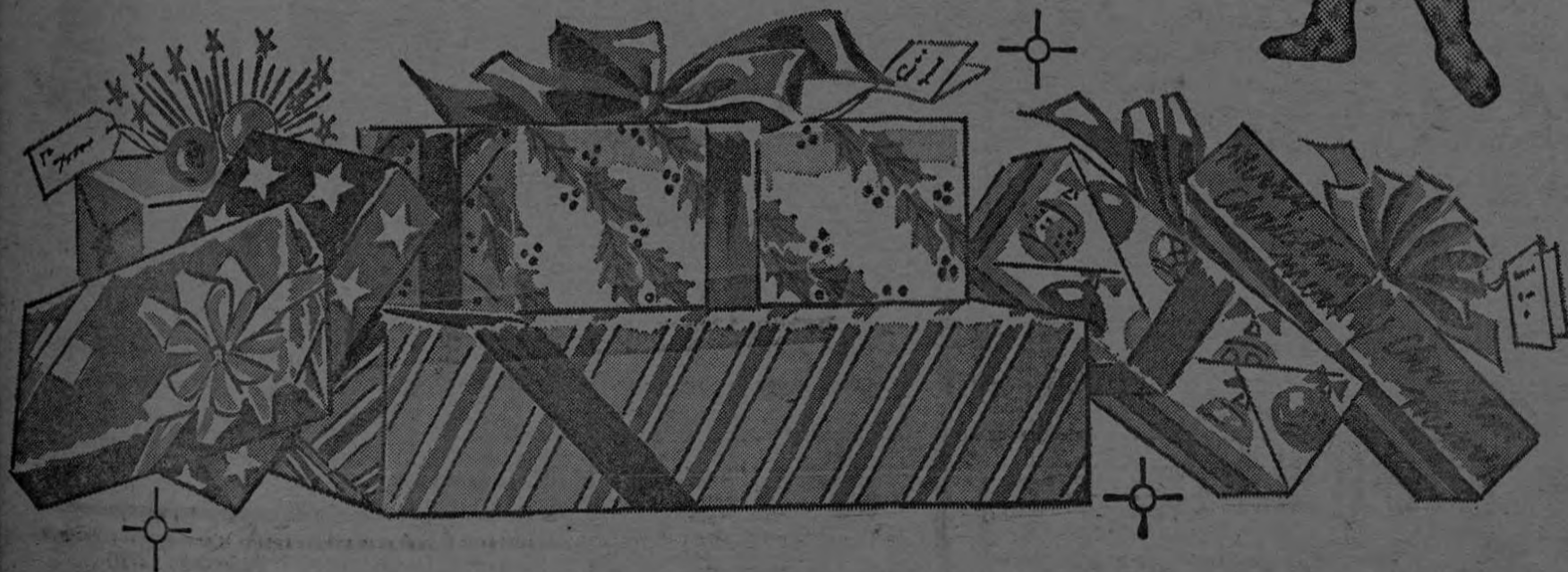
A esos ángeles que son sus niños, envuélvalos en la suavidad y confortable abrigo de la ropa Intex. La línea Estampada de Intex le ofrece la más grande variedad de estilos para todas las edades.

FELIZ
NAVIDAD
CON



Intex

20 AÑOS FABRICANDO LA MEJOR ROPA DE PUNTO



Por Juan de Montán

México, D.F. (PROCINE-MEX).— Entre las artistas, podríamos decir de la "nueva ola", figura en lugar destacado Aurora Clavel, que es su verdadero nombre, por cierto muy poético y muy florido. "Tarahumara", con Jaime Fernández e Ignacio López Tarso, es su película. "El Tejedor de Milagros", fue su revelación y con ella obtuvo su primer trofeo: La Diosa de Plata de Pecime, que nos to-

có en suerte poner en sus manos en la gran fiesta del cine mexicano, hace unos cinco años. Por "Tarahumara", estuvo en la terna de la mejor actriz.

Nació el nueve de noviembre de hace treinta años —es de las actrices que no oculta su edad— en Pinotepa Na-

cional, Oaxaca. Hace doce años llegó a México, con gran cuales ha logrado realizar. A desambiciones, muchas de las llá en su tierra, Oaxaca, hizo lo normal: la casa, la escuela y soñar.

Ella quería ser algo en el qué. Empezó estudiando ballet, danza folklórica, baile mo-

derno... Pero también tomó coches deportivos menos choarte. Concretamente no sabía clases de rejoneadora. Quería ser torera, quería ser algo y alguien... Se preparó y cuando ya se sentía capaz de "lanzar se al ruedo", Pepe Alameda, uno de los más destacados cronistas taurinos de México, al

que recurrió, la invitó a una tonta, para que se enfrentara a un berrero...

La cita era al día siguiente un sábado. Pero el viernes nerviosa, preocupada, lo pasó y se rajó como se dice en México. No asistió a la cita, le tuvo miedo a los cuernos. "Ese no es mi camino", pensó después de una noche de somnío. Y volvió al ballet. Estuvo con el Ballet de Amalia Hernández hoy famoso en el mundo. Con Gloria Cansino con Constanza Holl, con Lázaro Escobar en el conjunto, tampoco quedó satisfecha.

Empizó a estudiar arte dramático en la Academia dirigida por el recién desaparecido don Andrés Soler. Terminó el curso y encontró su camino. Hizo algunas obras de teatro experimental y aquello le gustó... pero su ambición era el cine. Le llegó su oportunidad a la casa. Un muchacho al tranco buscaba una muchacha de tipo mexicano para "Huasteca".

Gabriel Figueroa, el famoso camarógrafo, le dio un chance en "La Rosa Blanca", donde la contrataron por tres días pero en vista de su buena actuación el papel fue alargándose sobre la filmación hasta llegar a quince. Dirigió Roberto Gavaldón y el "bit", se convirtió en primera parte.

Luego vino "El Tejedor de Milagros", con Pedro Armendariz y dirigida por Paco Villar, que le valió el premio a que hemos aludido, La Diosa de Plata de Periodistas Cinematográficos de México, como la revelación del año, además del Memorial de Oro de Centro Israelita. "Por cierto, dice Aurora Clavel que en momentos de decaimiento contemplo los trofeos y me dan optimismo".

"Mi ambición y mi ilusión es llegar —nos dice— a ser una buena actriz. No me importa el papel, creo que debemos estar dispuestas a interpretar distintos y opuestos personajes. He hecho un total de quince películas, aproximadamente contando las actuaciones especiales..."

AURORA CLAVEL

Muñeca PACO



Primeros en Costa Rica
primeros en Centro América
y ahora exportando
a los Estados Unidos



- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Anastasia 18" | 10. Teresita 16" |
| 2. Dino Juguete | 11. Carol 26" |
| 3. Julia 18" | 12. Pamela 26" |
| 4. Gordito Juguete | 13. Bárbara 18" |
| 5. Trinita 18" | 14. Marlene 18" |
| 6. Isidora 16" | 15. Rosita 16" |
| 7. Ivette 16" | 16. Patricia 26" |
| 8. Rina 26" | 17. Pinocho Juguete |
| 9. Susy 24" | y muchos más ... |



Aquí tenemos a Bárbara Parkins quien hace más de un año que se encuentra viviendo en Londres, renunciando al brillo de Hollywood. Enviaron por ella para interpretar el papel principal en la película "The Mephisto Waltz".



PRIMERA CALIDAD. EN JUGUETES Y MUÑECAS PLASTICAS

Una Raquel Welch por diez Max Schells

Por ROGER DOUGHTY
Exclusivo para ABANICO

NEW YORK, NEA.—Max Schell ha sacado sus conclusiones con respecto a los autógrafos. No se siente todo elogiado al dar el suyo, sin embargo hace acusaciones acerca de las personas que los coleccionan.

Muchas personas piden el autógrafo de Max, porque le re-

cuerdan por ganarse el Oscar en su actuación de la película "Judgment at Nuremberg" por su trabajo en "The Condemned of Altona"; "Five Finger Exercise"; "Simón Bolívar" y otras películas. El no se siente tan impresionado consigo mismo.

Dice el actor de origen austriaco: "Si alguien se siente feliz de tener mi autógrafo, me siento feliz de dárselo, sin

embargo sospecho que la mayoría de las personas que me lo piden, están pensando en su interior... "Si puedo conseguir 10 autógrafos de Schell, puedo cambiarlos por uno de Raquel Welch"...

A Max le agrada coleccionar pintradas, tocar el piano, dar largas caminatas por los bosques austriacos y de vez en cuando, hacer una película, pero no muy a menudo.



MAXIMILIAN SCHELL
estará nuevamente con el público aficionado al cine en una nueva película dirigida, producida por él y para la cual también escribió el argumento. Su nombre es "First Love" y la filmó en Hungría, donde obtuvo toda la cooperación que necesitaba.

Pronto! CALIFORNIA

La muerte era preferible... A aquel infierno de terror que los rodeaba...!!



PROXIMO ESTRENO REX

UN DRAMA INOLVIDABLE

anthony quinn
"SUEÑO de REYES"

Una presentación de
Distribuida por



Ama.
Toca.
Pelea.



y su arma es la vida



co-estrellas
irene papas • inger stevens
son levano guión de HARRY MARK PETRAKIS y IAN HUNTER
del libro "A Dream of Kings" escrito por HARRY MARK PETRAKIS
Producida por JULES SCHERMER • dirigida por DANIEL MANN • música de ALEX NORTH

Definitivamente para

JUGUETES

NO LO PIENSE DOS VECES
VAYA A



MUNDO INFANTIL

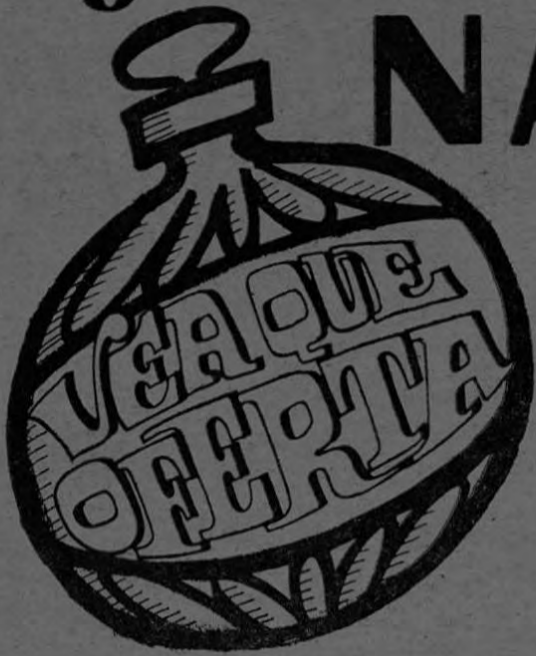
Costado Este de la Embajada Americana
Costado Norte de la Iglesia La Merced.

ABIERTO HASTA LAS 10 DE LA NOCHE.

Su regalo en Navidad
regala más... si es

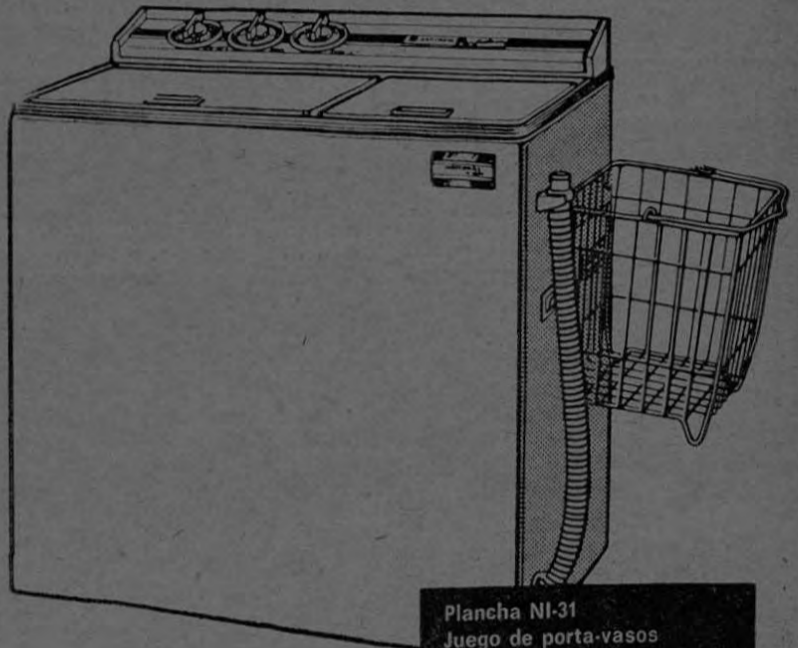
NATIONAL

Alivie el trabajo del hogar Regale en Navidad una lavadora NATIONAL



Lavadora N-5500 P:

Maravillosa lavadora que permite lavar y secar hasta 40 camisas simultáneamente
A prueba de oxidación. Relojes contadores de lavado y secado. Varias velocidades de lavado. Cesta plástica



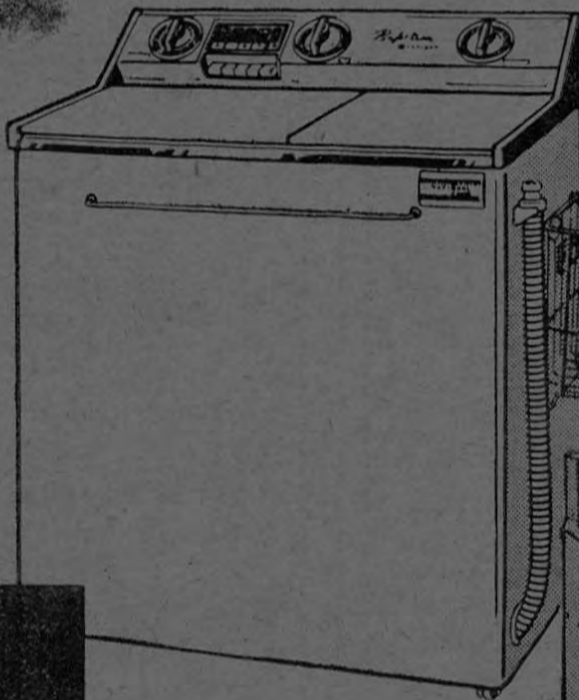
Plancha NI-31
Juego de porta-vasos
Juego de cubiertos de acero
Bandeja para servir
Pic-nic set

Con la compra de esta lavadora le obsequiamos:

Lavadora N-4000:

Lava y seque 30 camisas de una sola vez. Magnífica lavadora National con "Remolino Mágico"
Completamente inoxidable
Diferentes velocidades de agua Reloj para tiempo de lavado Cesta plástica para ropa

Con la compra de esta lavadora le obsequiamos

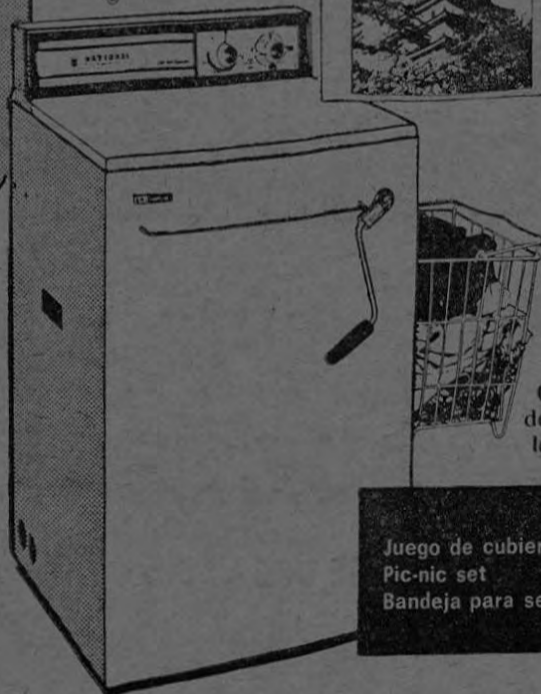


Plancha NI-31
Joyero
Juego de Cocktail
Pic-nic set
Bandeja para servir



Lavadora N-222 S:

Económica pero trabajadora: Gran capacidad de 10 libras de lavado Velocidad del agua doble o sencilla
Cesta para la ropa Reloj contador y selector
Exprimidor de rodillos



Con la compra de esta lavadora le obsequiamos

Juego de cubiertos de acero
Pic-nic set
Bandeja para servir

Busque su lavadora NATIONAL,
donde su distribuidor NATIONAL... y regale más en Navidad !



NATIONAL
sí sabe lo que hace en electrónica

CON LA GARANTIA DEL TALLER DE SERVICIO NATIONAL

Guía de compras y servicios para Navidad

INDICE DE SECCIONES

	Pág.
Cosméticos y Belleza	9
Cosméticos y Fcas. de Calz.	10 11
Decor. y Muebles de Metal	12 13
Discotecas	12
Librerías	14
Joyerías	15 16
Agencias de Viaje	15 16
Vehículos	17
Artículos de Pesca	17
Diversiones	18
Productos Alimenticios	18

Idea Publicitaria: Giorgio Briancesco

Supervisión: Sigifredo Matamoros S.

Coordinación: Lygia H. de Reyes

PRODUCCIONES "BRIANCESCO"

Agradece por este medio a las Agencias de Publicidad: Alberto H. Garnier, Publicentro, Sam, Mercatec y al señor Alberto Merino, la decidida colaboración para este proyecto, en beneficio de los ciudadanos que compran en Navidad.

INDICE DE SECCIONES

	Pág.
Almacenes y Tiendas	3, 4, 5, 6, 7, 8
Modas exclusivas	4
Regalos	4
Ferreterías y Colchonerías	4
SEARS	5
Máquinas de coser	6
Fca. de café	6
Boutique y Fca. de R.	7
Columpios	8
Juguetería	9

SAM

M viajes maravillosos

A

San Andrés
PARAISO DEL CARIBE

Playas de arena blanca, agua pura y cristalina en un ambiente tropical.

Sus compras de fin de año en el puerto libre de

SAN ANDRES

Volamos desde San José todos los miércoles y sábados a las 11:30 a.m. en los lujosos aviones Jet prop. electra.



Infórmese en su agencia de viajes preferida o visite

SAM

Ap.: 5649 - Tel. 22-97-94
25 varas Este de Radiográfica.

¡No siempre lo mejor es lo más caro!

LA PRENSA LIBRE

por ser un periódico solvente que trabaja con eficiencia, por su cómodo tamaño "TABLOIDE UNIVERSAL" y por no haber aumentado sus tarifas de anuncios, le ofrece por página el costo MAS BAJO en el vespertino de mayor circulación del país.



Estas son las tarifas de anuncios de los periódicos nacionales (para más de 99 pulgadas en el mes calendario)

LA PRENSA LIBRE	---	₡ 490 ⁰⁰	página
Periódico B	-----	₡ 880 ⁰⁰	página
Periódico C	-----	₡ 600 ⁰⁰	página
Periódico D	-----	₡ 680 ⁰⁰	página
Periódico E	-----	₡ 560 ⁰⁰	página

HAY DOS MERCADOS DE PERIODICO EN COSTA RICA: en la mañana el que más le guste y en la tarde LA PRENSA LIBRE.

ASEGURESE

toda la atención que provoca su anuncio en una página completa de un rotativo de gran circulación en todo el país, casi a la mitad del precio de otro, gracias al cómodo "TABLOIDE UNIVERSAL" de LA PRENSA LIBRE y al mantenimiento de sus tarifas de publicidad.

LA PRENSA LIBRE VENDE MAS, PORQUE LA PRENSA LIBRE SE LEE MAS.

TIENDAS LA LUZ y LA ECONOMICA

La Luz de sus Economías
en San José frente al costado
Este del Mercado Central.

EN CARTAGO

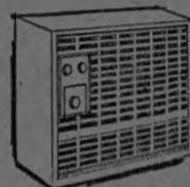
Ofreciendo para esta Navidad, la mejor calidad y los más bajos precios.

Relojes, máquinas de coser, radios, cobijas, Sweaters; Ropa hecha para damas, niños y caballeros.
Gran variedad de ropa interior.

Enorme surtido en camisas y pantalones.

EXIJA SUS ACCIONES

y participe en nuestra gran rifa millonaria.



TODO PARA SUS NIÑOS



de todas las edades, tenemos la más grande variedad de muebles, cochecitos y juguetes de rueda.



Le ofrecemos el más atractivo y cómodo plan de pagos semanales,

SIN PRIMA

y con sorteos con sólo el número de la Lotería.



CICLO CLUB S.R. LTDA.
VENTAS EN ABONOS DESDE 1921

Avenida Central — Edificio Garnier, (frente a Musmanni)
TELEFONO 22-68-25.

ALMACENES Y TIENDAS

TIENDA
NAGA Ltda.

Del Registro Civil 125
vrs. Norte

Ropa de alta calidad a precios sin competencia.

Especialidad en ropa Juvenil

Tel. 21-28-83.



Comercial Viquez Ltda

Heredia - Tel. 47 16 21

Radios de marcas mundialmente conocidas.

Licadoras, Cepillos eléctricos, Cocinas de canfín, "Sultana".

Juguetes de todo tipo.

Atendido por su propietario.

Tiendas DON JOHN

Sus pantalones y camisas tipo Don John de atrayente presencia, de porte varonil, son su mejor regalo en esta Navidad.



Distribuidora SAN JUAN

ARTICULOS Y ARTEFACTOS



ELECTRICOS
EL MEJOR SISTEMA
DE ABONOS

Tenemos las mejores marcas del mundo.

Para su mejor vivir.

TELS. 22-04-36 — 22-76-76.
DIRECCION S. J. DE TIBAS.

ATENDIDO POR SU PROPIETARIO Sr. JUAN GARRO A.

**BAZAR
LUMA**

Tel. 22-11-27 — 75 vs. Oeste
Registro Civil Nº 639

Especialidad en ropa
FINA DE MUJER



ALMACENES Y TIENDAS



"FLORENCIA"

Modas Italianas

Tel. 21-43-50
Costado Sur del Club Unión

Casa especializada en Modelos de Alta Moda Italiana y única distribuidora de las Creaciones.

Luisa Spagnoli



FERRETERIA ROYAL



DIRECCION:
Pasaje Jiménez
Tel. 22-01-83.
Fte. a La Española.
Adornos Series de Bombillos en todos los estilos. Precios por mayor y al detalle.

COLCHONERIA ALVARADO Hnos.

AMPLIA LINEA EN JUGUETERIA
☆ COLCHONERIA
☆ MUEBLERIA
Tel. 21-28-74

Dirección:
Ant. Botica Solera.



Para sus regalos de **NAVIDAD**
La Coqueta



BRANDT & CO.



Lo más fino en Utensilios de Cocina



DIRECCION: Ave. 1ª

75 vrs. OESTE BANCO NACIONAL

(en Enero 1971 estaremos de nuevo en nuestro antiguo local: Av. 4 - C. 2-4)

ALMACEN Y ZAPATERIA

LA FAMA

de Oscar Murillo Esquivel

Esquina Sur Este del Mercado Central.



CREACIONES GARO

DEL CINE METROPOLITAN 75 VARAS SUR.

ESPECIALIDAD EN ROPA EXTERIOR DE PUNTO DE LA ACREDITADA MARCA MADEMOISELLE DENISE



LAS ULTIMAS CREACIONES EN ROPA INFANTIL Y PARA DAMAS



Navidad... en SEARS

CON LAS MEJORES MARCAS
EN ROPA INTIMA...



Sears

WARNERS
y
Movie Star



COMBINACION
CON BRASSIER
Precio bajo de Sears
₡ 37.50

Para damas, en jersey de la mejor calidad, brassier con copas de fino encaje, base de la copa preformada y espalda en fina licra. Tallas 32-36. Copas A. B. C.

La invitamos muy cordialmente al gran

DESFILE DE MODAS
que se llevará a cabo HOY SABADO A LAS 3 DE LA TARDE.

En nuestro segundo piso.



BRASSIER

PARA DAMAS

Precio bajo de Sears

DESDE **₡ 27.00**

Confeccionados en encaje, parte inferior reforzada, la parte de la espalda en resistente licra y tirantes ajustables. Tallas 32-36. Copas A y B.

FAJA ELASTICA

PARA DAMAS

Precio bajo de Sears

DESDE
₡ 46.50

Confeccionadas en resistente licra panel al frente y a los lados para mayor realce. En colores blanco y beige. Tallas M, L, y XL.



NEGLIGEE

PARA DAMAS

Precio bajo de Sears

₡ 125.00

Ambas piezas confeccionadas en fino jersey con nylon forrado, plantilla de encaje y mangas con lindas aplicaciones en satín, surtido de colores. Tallas S. M. L.

HORARIO DE NAVIDAD

De Lunes a Viernes de 9:00 de la mañana a 12:00 mediodía y de 2:00 de la tarde a 9:00 de la noche. Los sábados de 9:00 de la mañana a 9:00 de la noche. **SIN CERRAR AL MEDIODIA.**



FUSTAN

Precio bajo de Sears

₡ 22.50

Para damas y damitas; corte perfecto para mini-falda, parte inferior totalmente en encaje forrado con fino nylon, colores pastel. Tallas S. M. L.



PANTY

Precio bajo de Sears

₡ 10.00

Para damas y damitas; en jersey de superior calidad, elástico en la cintura y piernas, ajustables, decorados al frente con el mismo material, variedad de colores. Tallas 5-7.



Solo diga
"Cárguelo"
a mi cuenta

Exija su acción por la compra de ₡ 20.00 al contado o al crédito, para la rifa de un automóvil "FORD ESCORT DE LUJO" y muchos premios más. El sorteo se efectuará el 26 de Diciembre en presencia del Alcalde de Turno.

GRACIAS POR COMPRAR EN SEARS.
SU SATISFACCION ES GARANTIZADA.

Sears

AVENIDA
CENTRAL,
CALLE 3ª

HORARIO DE NAVIDAD
Lunes a Viernes de 9:00 de la mañana a 12:00 mediodía — 2:00 de la tarde a 9:00 de la noche. Los sábados de 9:00 de la mañana a 9:00 de la noche **SIN CERRAR AL MEDIODIA.**
CENTRAL AUTOMATICA 21.01-55.

AGENCIAS ESCALANTE

De La Granja 50 varas al Sur
Teléfonos 21-62-63 — 21-65-35

Ha visto Ud. la calidad de nuestros artículos? Los precios y nuestras condiciones de venta?

Máquinas Singer - Camas Luxor - Televisores - Refrigeradoras - Muebles de sala, dormitorio y comedor - Cocinas - Lavadoras - Licuadoras - Y para sus niños surtido de juguetes.



Novedades LIZZY

DIRECCION: de Fischel 100 vrs. al Oeste.

le ofrece los mejores artículos
para NAVIDAD

Las mejores marcas en ropa íntima para mujer. Vestidos de Señora, Juegos de Pantalones, Carteras. Blusas Red Point, de Ban Lon
Gran surtido en ropa para niños.



ALMACEN Y TIENDA Nº 1

HEREDIA y ALMEIDA LTDA.
Contiguo Imprenta Nacional
TEL. 22-97-05 — SAN JOSE

Ofrece en esta Navidad artículos para caballeros. Surtido completo en ropa íntima de señora. Artículos para niños de zapatería. La casa que no engaña al pueblo
VISITENOS Y SE CONVENCERA



Confecciones PIZZA

PIQUIN ZAMORA

Tel. 21-87-71 Ap. 3123
OFRECE EN ESTA NAVIDAD.
ABRIGOS PARA SEÑORA en DIOLEN LAMINADO Y LANA.
ABRIGOS PARA NIÑAS DE 2 AÑOS EN ADELANTE.

Dirección: 150 vs. Sur de La Caja del Seguro



PASE SU DICIEMBRE SIN PREOCUPACIONES...

₡ 900.000.00

NO SE HAGA ILUSIONES...

SI NO PIENSA EN "TOTOGOL"

sencillo para apostar y fácil para ganar.



AGENCIAS DE VIAJES

PLAN 15-40 PLAN 30-20

Por sólo ₡ 15.00 semanales, usted podrá viajar al completarse las 40 semanas. Apenas 20 semanas y ya usted viaja ahorrando sólo ₡ 30.00 semanales. Con cualquier de estos dos planes participa en una rifa semanal en la que puede obtener su viaje. **TOTALMENTE GRATIS.**

ADEMAS, DEL 15 DE NOVIEMBRE AL 15 DE DICIEMBRE, OBSEQUIAREMOS UN PRECIOSO Y VALIOSO BOLLIGRAFO "PARKER" A TODAS LAS PERSONAS QUE ADQUIERAN UN CONTRATO DE ESTOS CLUBES.

CONSULTE MAS DETALLES DIRIGIENDOSE A:



SERCOVIA 70

Costado Este Embajada Americana
Apartado 2091 — Tels.: 21-56-33 y 21-58-33
LA UNICA AGENCIA DE VIAJES CON MAS DE VEINTE AÑOS DE EXPERIENCIA.

AGENCIA DE VIAJES
COSTA RICA EXPRESS LTDA.
TRAVEL AGENCY



Dirección: Esquina de los teléfonos del ICE
Ap. 819 Tels.: 21-06-30 — 21-07-30

Nuestra experiencia y eficiencia al servicio de Ud.

Visítenos Llámenos
SERIEDAD Y SEGURIDAD EN SU VIAJE.

Tienda

Lyra

VESTIDOS EN TALLAS DEL 8 AL 14
SWETERS Y BLUSAS
ROPA INTERIOR NATURANA
VESTIDOS DE BAÑO (1 y 2 piezas)
GORRAS DE BAÑO

PAÑUELOS Y BUFANDAS
DE SEDA

FINA JOYERIA DE
FANTASIA.

EXTENSO SURTIDO
EN ARTICULOS DE
REGALO.



REALSA

ALMACEN RUDIN



300 varas Sur y 50 Oeste de la
Catedral

Aproveche las promociones de
fin de año al comprar artículos.
para el hogar.

Televisores — Refrigeradoras —
Licuadoras

equipos de sonido

En las mejores marcas de
plaza.



Gioconda Boutique

Chelles Bar 75 varas Sur:
Tel. 22-93-49.

Sra. o Srta.
Para trajes
elegantes
visite

Gioconda
Boutique

a sus gratas
órdenes.



FABRICA DE ROPA

LA TICA Ltda.

Ropa a la última moda para niños
y niñas. Precios al por mayor y de-
talle.

Tel. 21-54-62 — Dirección calle
6-4 Avenida 6



STAGE 7

Offers You A Wide Selection Of
Imported Novelties.

Black S. White — Blacklight Posters — Incense S. Scented
Candles — Costone — Jewelry Decals — Meditation Mobiles
— Decorative wall-Clocks.

Come Visit Us For This Christmas Season From the Califor-
nia Theater One Block Swth, 25 vs. West. Road To San Pedro
Nº 2158.

Boutique "BABY CHAM"

HEREDIA TEL. 47-13-60

Finísima ropa de Guatemala

● ROPA EUROPEA PARA CABALLEROS

● JUGUETES

ARTICULOS DE IMPORTACION

ESPECIALIDAD EN ROPA
FINA PARA NIÑOS



Este Suplemento que por vez primera se
realiza en Costa Rica por "Producciones Brian-
cesco" lleva la especial colaboración de las se-
ñoritas Maura Ilmeña y Betty Navarro.

CENTRO INFANTIL



Amplio surtido en ropita de prestigadas marcas.

- * "Niña Chic" Vestidos de Niña.
- * "Diolen" Vestidos de Niña.
- * "Pimpis" Ropita de varón.
- * "Pimpis" Vestidos de Niña.
- * Ropa alemana.

- * Muñecas. Productos "Chicco".
- * Bañaderas
- * Encierros
- * Asientos para carro
- * Cunas para carro
- * Sillas de comer
- * Cochecitos
- * Productos Norteamericanos



BAZAR

TIPICO COSTA RICA

100 vrs. Este y 25 Sur de La Estación Coca Cola.

Especialidad en artículos de cuero y souvenirs.

Bolas de fútbol en todo tamaño. Sandalias típicas y gran variedad

de artículos para el turismo.

Compre y use lo que Costa Rica produce.

Tel. 22-70-78

Ap. 3288

Bazar e Industrias ETERNA



LE OFRECE A SU ESTIMABLE CLIENTELA LAS FAMOSAS COCINAS ETERNA

con horno automático enlozado, resistencias, tubulares, 4 discos.

LAVADORAS — TELEVISORES
CRISTALERIA FINA — OLLA
MAGICA — VAJILLAS
Juan Rafael Ríos Valverde
Propietario.

Parada de Tibás - San José
Teléfonos 22-49-61 — 25-27-96.



"...Los mejores zapatos del área centroamericana..."

"...Los mejores tapices, damascos, vinyles y materiales tapicería..."

"...Los mejores y todos los materiales de zapatería..."

ALMACENES DE JOSE BARGUIL CH.

SAN JOSE: Paso de La Vaca— 50 vs. Norte Mercado Borbón—Tel. 21-61-63

Garantizamos las mejores marcas y los mejores precios...

Para estas Navidades nos hemos preparado para poderle ofrecer a Ud. y a su distinguida familia los mejores servicios, esperamos su grata visita.

...No confundirse es donde BARGUIL...BARGUIL...



CAFE HOGAR

HEREDIA


TEL. 47 09 36

DIRECCION: Calle 4 Av. 2-4 Heredia

UN CAFE EXQUISITO Y PARA DELICIA DE UD. TOSTADO Y MOLIDO A LA VISTA.

Propietario Fernando Protti





TIENDA GRANADA

AVENIDA CENTRAL

ESPECIALIDAD EN JUGUETES DE RUEDA

TEL. 21-21-41


Salón de Belleza ROYAL LADY

BAJOS HOTEL BALMORAL

UNICO SALON EN COSTA RICA CON AMBIENTE INTERNACIONAL DONDE NUESTROS PEINADOS Y CORTES DE PELO ESTAN A LA ULTIMA MODA EN EL AMBIENTE INTERNACIONAL DE LA BELLEZA.

Con su estilista exclusivo VICTOR ENRIQUE LLAMENOS CON ANTICIPACION.

Teléfonos 22-26-99 22-46-00



ALMACEN RODOLFO LEITON e HIJOS

Tels.: 22-22-63 y 22-72-70
75 vrs. Oeste Registro Civil

REGALOS PARA TODOS LOS GUSTOS
LOZA — CRISTALERIA — NOVEDADES.
JUGUETES

SALON de Belleza LIZZIE

TEL. 22-24-06
BARRIO LOS SAUCES
Costado Norte del Parque

ATENDIDO PERSONALMENTE POR JUANITA M. de FRECH

SALONES DE BELLEZA Elizabeth

Bajos del Gran Hotel Costa Rica.

Tel. 21-52-30 de lo más fino en Costa Rica.

Tejeiro & Co., S.A.

150 vs. al Sur del Registro Civil
San José, Costa Rica - C. A.

OFRECE

- JUGUETES DE IMPORTACION
- ARTICULOS PARA EL HOGAR
- CALENTADORES PARA BIBERONES

Cepillos para el cabello
Bicicletas para ejercicios

TEL. 21-57-92 Ap. 746




JUGUETERIA AGENCIAS ESCALANTE

De La Granja 50 vrs. Norte.
Tel. 21-62-63

En esta Navidad compre juguetes de calidad. Tenemos para sus hijos triciclos de todos los tamaños y colores.

Visítenos.



SALON de belleza ZAIDA

Dirección Canal 6
100 vs. norte 50 este N° 374
tel. 21-64-70

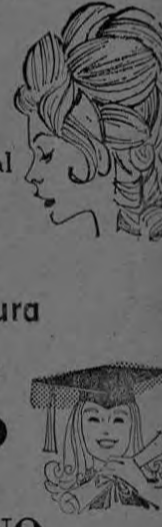
Propietaria Betty de Palavicini



Academia de Belleza Claudia

tel. 21-60-34
Dirección Av. Central 944.

anuncia la apertura DE SU CURSO DE VERANO



ALMACEN EDGAR CHAVES

Finísimos JUGUETES PARA NAVIDAD Y SUS MEJORES RADIOS TRANSISTORES

Dirección: Mercado Borbón 50 Norte Tel. 21 49 63



SALON TANYA

EL MAS EXCLUSIVO DE SAN JOSE

CITAS AL Tel. 22 67 18 BARRIO AMON


Medias elásticas finas "LADY SHELBY"

INDICACIONES
VARICES — CANSANCIO — EMBARAZO — MANCHAS — INFLAMACION DE LAS PIERNAS

Protegen - Embellecen

Distribuidores exclusivos:
Tienda "LA NORMA"
Av. Central, San José — Tel. 21-73-83.

También "FUTURO", elásticas para caballeros, a ₡ 26.25 el par.



Salón de Belleza GLADIS

Tel. 21-75-51

Anunciamos la apertura de nuestro curso de verano. De lado este contiguo Farmacia Calzada B° México.



DICOPE

Distribuidora de Cosméticos y Perfumes.
3er. Piso Edf. Niehaus N° 36

Distribuidores de ARLLY y MARTA ROSS

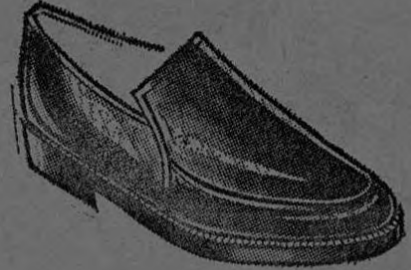
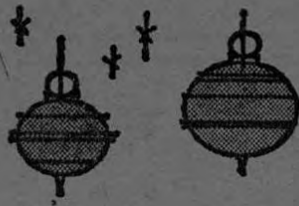
Cosméticos de calidad para la mujer de Centro América.



ZAPATERIAS



Zapatería



MENDEZ

DIRECCION FRENTE PARADA

DE BUSES SACSA CARTAGO



Con las nuevas
Pillow Flex.
sus pies se vuelven
noticia.

PILLOW FLEX tiene modelos
tan modernos y elegantes, y colores
tan atractivos, que a fuerza llaman la atención.

Definitivamente, con los nuevos
PILLOW FLEX, sus pies se vuelven noticia.



Pillow Flex ADOC

DE VENTA EN LAS TIENDAS **ADOC**

Y PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

ADOC ZAPATOS LUX

Soda Palace
50 Oeste,

Tel.
22-51-49

Marcas nacionales y extranjeras.

INCATECU AVANTI

Porten Shoes

GRANADA NICARAGUA
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

Zapatería MONTECARLO

Tel. 21-17-23

Direc.: C. 2 - A. 10 11

Ultimos estilos de
zapatos en los me-
jores materiales pa-
ra delicia de sus
pies.



CALZADO MARIANO

75 vrs. Sur Iglesia Los Angeles

Teléfono
22-02-38

Calzado en todos los estilos
**VENTA AL POR MAYOR
Y DETALLE**

Especialidad en SANDALIAS



Calzado PACHECO

AVENIDA DEL COMERCIO
CONTIGUO CITY GARDEN.

Calzado Fino
hecho a mano

TEL.: 51-07-03
CARTAGO



Calzado MASAYA

COSTADO ESTE IGLESIA SOLEDAD

Ofrece el famoso y fino calzado
para damas hecho en Nicaragua.
Famoso por su calzado hecho a
mano por lo que es más suave.

TERY LTDA.



TODA LA FAMILIA PREFIERE



CALZADO

Sandak[®]

SIMBOLO DE GARANTIA Y CALIDAD

EN ESTA

Navidad,

y en Año Nuevo use siempre

Sandak



ZAPATERIA Y TALABARTERIA

"LA CENTRAL"

Tel. 21-41-29
Dirección C. 4 - Av. 1-3

Cuando pien-
se en zapatos
recuerde que
nosotros lo
tenemos

a mejores precios y
calidad sin competencia.



Zapatería CHUPIS

Costado Oeste de
LA PRENSA LIBRE

Teléfono: 22-72-41

ESPECIALIDAD EN
CALZADO JUVENIL



Blanco que
permanece

BLANCO GADIOL

Brilla como el sol

hecho en C.R.



DECORACION

Tienda

Lyra

Dirección: 50 varas Norte de Panadería Musmanni.
Teléfono 22-64-25.

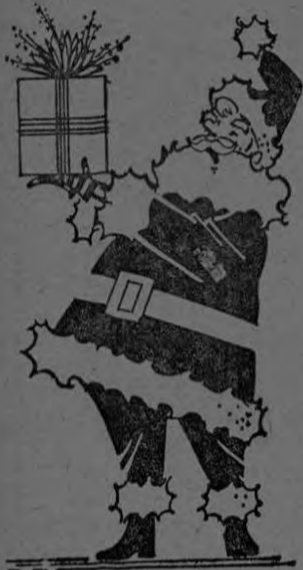


MESAS DE MARMOL CON SOBRE DE BRONCE - ESPEJOS DE PARED - CONSOLAS - GOBELINOS - LAMPARAS DE COLGAR Y DE MESA - JUEGOS DE COPAS Y VASOS EN VIDRIO DE MURANO, BELLOS COLORES.

ARTICULOS DE COBRE: Paragüeras - Anforas - Platos Pared - Jarrones - Maceteros.
TELEFONOS AUTENTICOS (Florentinos, funcionales).
CERAMICA: Relojes de cocina - Flores - Centros de mesa, etc.

GRUPO

AVILA

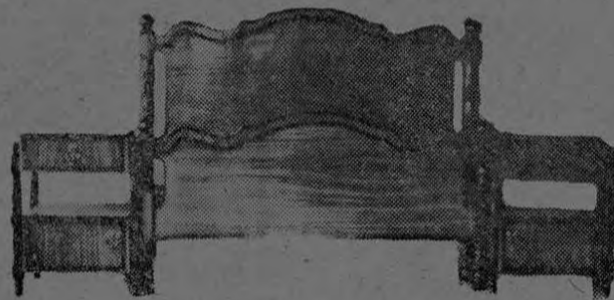


Mueblería ANA

Camas con repisa.
Juegos Damasco.
Muebles de cocina
Mesas Danesas comedor.
Roperos enchapados.
Tel. 22-42-09
Dirección: Frente Financiera TODO.

MUEBLERIA CENTRAL S. A.

De Acueductos 110 varas Oeste — Ave. 10



Nos especializamos en muebles a gusto del cliente.
Teléfono 22-18-51



Cortineros

KIRSCH S. A.

La casa de las cortinas.

Inmenso surtido en telas y todo tipo de cortineros.

Cotizaciones sin compromiso alguno para Ud.

Tel. 21-29-38

75 vrs Oeste de LA PRENSA LIBRE.

LOS CLASIFICADOS

de La Prensa Libre venden más...! porque

LA PRENSA LIBRE

EL DIARIO DE LA TARDE

se lee más...!



Cidem

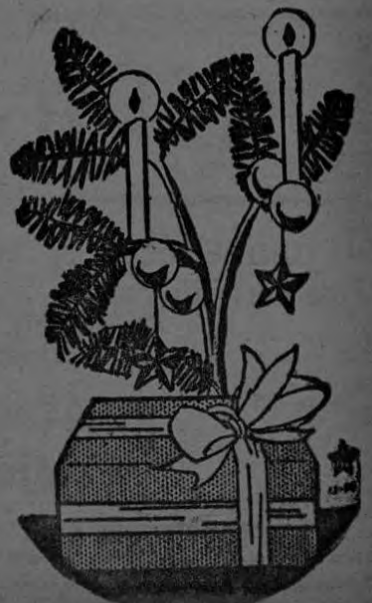
Compañía Industrial De Encuadernación Moderna
CAJAS DE CARTON

Estuches para regalos NAVIDEÑOS diferentes estilos

BELLOS COLORES

DIRECCION CASTELLANA 125 NORTE

TELEFONO 22-59-83.



señora: compre
a su justo precio



TAURUS

CALIDAD Y PRECIO

- Licuadoras
- Exprimidores
- Secadores
- Ventiladores

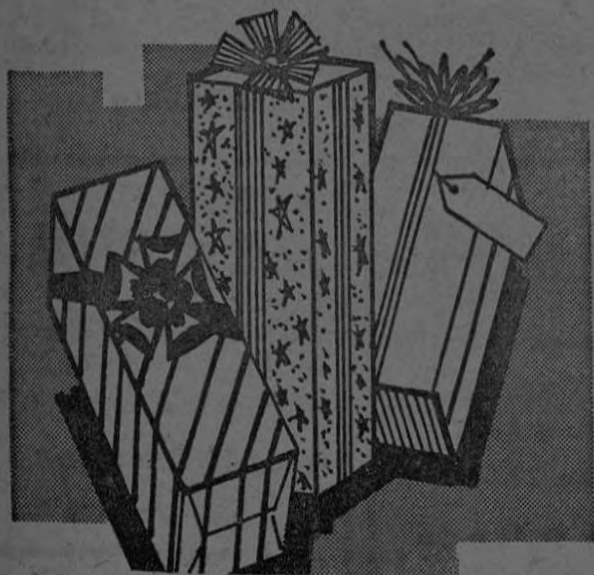
Distribuidores exclusivos



50 varas al sur
de la Iglesia del Carmen
y en el Paseo Celón.

TAMBIEN A LA VENTA EN:

- | | | |
|--|------------------------------------|----------------------|
| ● HOGARAMA S. A. | ● ALMACEN GAMBOA | ● ALMACEN RUDIN |
| ● HOGARAMA (Mercado) | ● BAZAR EUROPA | ● ALMACEN MOSEL |
| ● HOGARAMA (Alajuela) | ● BUEN HOGAR
(Tienda La Gloria) | ● MUEBLERIA SIMON |
| ● HOGARAMA (San Isidro
de El General) | ● DURAN HNOS. | ● MUEBLERIA ISIDORO |
| | | ● TIENDA SIMON |
| | | ● ALARZA (San Ramón) |



CALZADO CENTRO

AV. CENTRAL FRENTE

AL BANCO CENTRAL TEL. 22 98 12

Calzado hecho a mano

DEL MAS FINO ACABADO

DISTRIBUCION DE LAS MEJORES MARCAS EN CALIDAD Y DURACION.



ROMA 9

Edificio
Raventós
Calle 6

Distribuidores de marcas de calzado
de prestigio como

BOSTONIAN
AVANTI
SAFARI

Le esperamos en estas NAVIDADES





LIBRERIAS



VEA la maravilla de la industria alemana

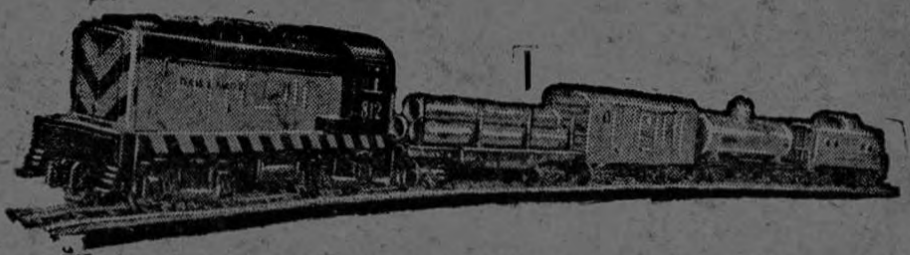
TRENES "TRIX"



H.O. TRIX EXPRESS



N MINITRIX



El único tren que opera dos máquinas sobre la misma línea. (Sin necesidad de tendido aéreo).



LIBRERIA TREJOS S. A.

Avenida Central - Pie de Cuesta de Moras

de tendido aéreo o trolley
Servicio de repuestos y
reparación
absolutamente
garantizados. Amplio
surtido en accesorios.

LIBRERIA WATSON

150 vrs. Norte Hotel Costa Rica
TELEFONO 21-05-18
APARTADO 10136

Tarjetas — juguetes de cuerda y felpa.

Adornos para Navidad a los mejores precios



LIBRERIA e IMPRENTA SAN BOSCO

Heredia
Teléfono 47 00 84

PARA SUS
TARJETAS DE
NAVIDAD
IMPRESAS
JUGUETES
ADORNOS
NAVIDEÑOS
CAMARAS
FOTOGRAFICAS
Y PELICULAS
KODAK
AGENCIA TOTOGOL

Librería López Ltda.

para esta
Navidad
LE OFRECE TARJETAS
DE NAVIDAD DE LA
MEJOR CALIDAD.



Librería ISAVA Ltda.



Ofrece en Navidad
artículos de bazar
Juguetería fina
papel de regalo

Especies fiscales. Todo lo relacionado con librería.
Direc.: 150 vrs. Sur del Registro Civil.

Apartado 1897.
SAN JOSE.

LIBRERIA BAUTISTA

Hotel Europa 125 varas
Oeste
C. 2 - 4 Av. 5
Teléfono 22-16-30

Tarjetas de la mejor
calidad

Alemanas
Españolas
Americanas

Y toda clase de
juguetes.

VISITENOS.

LIBRERIA PANAMERICANA

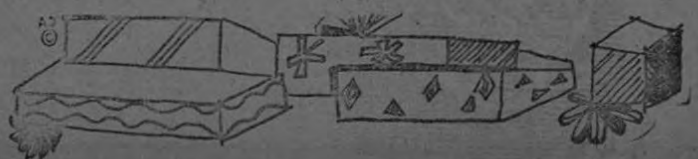
C. 9 — AV. 6
Paseo de los Estudiantes
Tel. 22—36—74



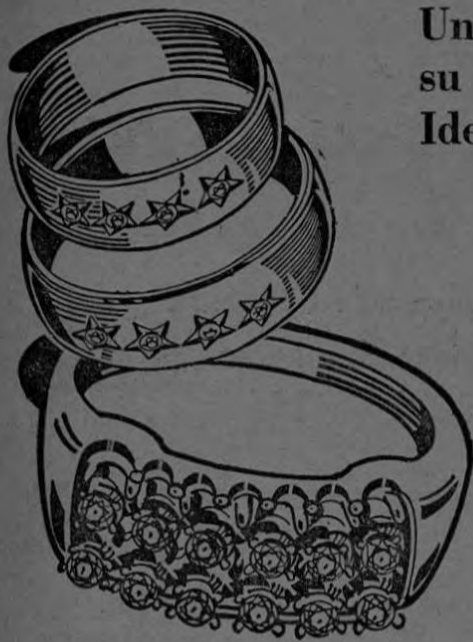
Ofrece para esta
NAVIDAD

Tarjetas
Papel de regalo
Adornos de Navidad
Juguetes.

Anunciamos que abrimos
en
Desamparados nuestra
primera Sucursal



JOYERIAS Y RELOJERIAS



Un regalo distinguido... Diseñado para su ser querido!
Ideal para esta Navidad!

OFRECE:

Joyería Central Relojera Ltda.

Despacho 21-88-88 — C. 0-1 — Av. 1
Oficina 21-20-21 — C. Central — Av. 1

CRISANTO BENAVIDES H.



JOYERIA Y RELOJERIA **LANCO**

le ofrece las mejores marcas en relojes finos y lo más selecto en joyería fina para sus regalos de NAVIDAD.



TELEFONO: 21-16-50

Dirección: Ave. Central - Ap. 2913



JOYERIA Y RELOJERIA **CYROS**



ARETES
MEDALLAS
PULSERAS
ESCLAVAS
PERLAS
DIJES
ANILLOS
CADENAS
BRILLANTES
ESMERALDAS
PIEDRAS PRECIOSAS
PIEDRAS CULTIVADAS
RELOJES DE LAS MEJORES MARCAS DE FAMA MUNDIAL

Calle 6. — Av. Ctl./2
Tel. 22-69-29

JOYERIA **Amida**

ESPECIALIDAD EN ANILLOS

Reparamos toda clase de joyas
Relojes



JOYERIA EL SOL

TEL. 22-36-79

Dirección: Frente antiguo Teatro Roxi.

Venta al por mayor y detalle.

Los mejores precios por ser fabricantes en toda la línea de joyería.

Propietario Francisco Abarca.



Joyería LA FUENTE

PASEO DE LOS ESTUDIANTES

El taller de joyería más grande de Costa Rica.

Tel. 21-62-83

Piedras sintéticas, semi-preciosas y naturales. Artículos para joyeros a precios al por mayor.



JOYERIA

MANUEL ROJAS VARGAS



Su reloj **ROAMER**

Lindo surtido para su Regalo Navideño

Cuentas corrientes
Abonos fáciles

Costado oeste del Banco Nacional.

JOYERIAS Y RELOJERIAS



Joyería CHAPATTE

"La casa de los cronómetros"
Frente al costado sur Club Unión
Tel. 22-32-21

PAUL BUHRE

"Su Joyero de Confianza"
Diagonal a Lacsá.
Tel. 21-67-14

Y



Las más acreditadas por sus precios y calidades

JOYERIA

DE MIGUEL Y CO.

TEL. 22 09 52
Ap. 3408

ESPECIALIDAD

Su especialidad complacerle a usted.



TORTIS

Representantes
Exclusivos de Relojes

TORTIS

ANILLOS DE MATRIMONIO



EN RELOJERIA CELTA S. A

Del Correo 135 vrs. al Norte.

Frente parada de Buses de Tibás San José

presente este aviso y compre el reloj que le guste por la mitad del precio.



TIMSA

Grandes facilidades de pago.

Abierto hasta las ocho de la noche

La Uruca, 200 vrs. Oeste de Matra

Teléfono 21-96-69
Apartado 2513



Joyería y Relojería

MAROVA

Calle Central, Contiguo a Tienda Aymerich
TEL. 21-19-81



Reparamos toda clase de joyas y relojes de un día para otro, en el mes de Diciembre.

Surtido Completo de joyas y relojes en su joyería de confianza.

MAROVA

VEHICULOS



Para esta Navidad experimente la honda satisfacción de poseer un **HONDA**

PARA ENTREGA INMEDIATA



Distribuidores Exclusivos:



FRANZ AMRHEIN & Co. LTDA.
Apartado 1766- SAN JOSE- Tel. 22-91-88
AL PIE DE CUESTA DE NUÑEZ

GARANTIA DE REPUESTOS Y SERVICIO

CAMPEON DEL RALLY

"COPA DEL MUNDO"...

FORD ESCORT!



Triunfo absoluto de la calidad! A través de los miles de kilómetros en las peores carreteras y caminos del mundo el FORD ESCORT se impuso. Impóngase usted también... con un FORD ESCORT, «el consentido» de la familia y los profesionales del volante. Manejar un ESCORT es una verdadera belleza!

Distribuidor:

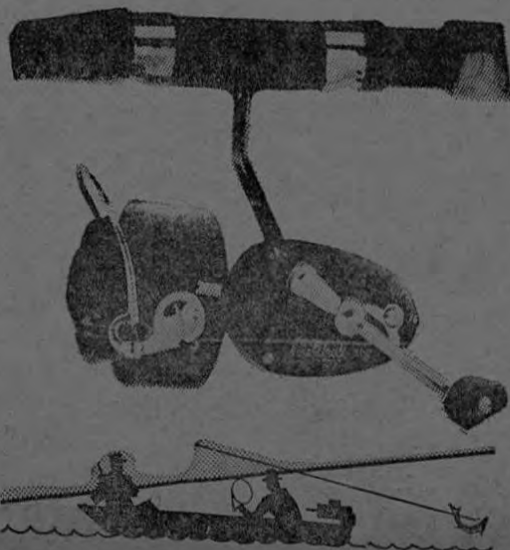


GILCA

LA CASA DEL PESCADOR
Tel. 22-1470 — 200 vrs. Norte
Ferrocaril al Pacífico.

En esta Navidad regale algo diferente

ARTICULOS DE PESCA



Dónde y cómo divertirse en Diciembre



Para sus pedidos llámenos al teléfono 21-75-25

Productos de indiscutible calidad

RESTAURANT
LE GOURMET

CAN CAN BAR

Tel. 22-72-14 Ap. 3861
Dirección — Avds. 3-5
50 vrs. Norte de Iglesia del Carmen



Cocina internacional. Ambiente distinguido

Música todas las noches.

Coma bien Diviértase a su gusto en Le Gourmet. Haga sus reservaciones al Tel. 22-72-14.



CLUB 4-15

150 vrs. Sur del Teatro Nacional

Su lugar preferido para pasar un rato agradable

TELEFONO: 21-97-47

Su Nuevo Propietario
RODRIGO YGLESIAS C.

EL TRAPICHE

Soda y Restaurante

Noches deliciosas en un ambiente diferente.

Dirección La Uruca

Nos especializamos en servirle bien.





SODA, BAR Y RESTAURANT
LA HIEDRA

Disfrute de su salón Familiar abierto de 8 a.m. a 2 a.m.

Solicítelo para fiestas familiares, tales como Matrimonios y Cumpleaños.

Alajuela, diagonal a la Catedral

Platos a la carta, especialidad en bocas.



Taberna

TIO SAN

- Ambiente Típico
- Música Bailable
- Licores Nacionales y Extranjeros
- We Talk The English

★

Teléfono

★ Del Parque Central 200 varas al Sur.
San José, Costa Rica

Bar

EL TORO

75 vrs Sur Hotel Balmoral
Tel. 22-82-50.

Siéntase en ambiente!

Licores nacionales y extranjeros

¡Lo mejor en Costa Rica!

En el Centro de San José



“VAMOS A LAS CARRERAS”

CON **CANABAR**

UN PROGRAMA DONDE TODOS
PODRAN GANAR, GRATIS...



A partir del
4 de Enero
todos los días
a las 7:20 p.m.
por CANAL



MUCHOS,
MUCHOS
Y BUENOS
PREMIOS!!

Cada noche, de lunes a viernes, habrá una carrera en que usted podrá ganar muchos premios. Para participar basta seguir los siguientes pasos: a) Cuando vaya a su supermercado favorito, usted tiene derecho a pedir un boleto para participar en las carreras de CANABAR, absolutamente gratis. b) Los caballos están numerados del 1 al 12 y en el boleto que usted obtiene aparecen, en su interior, cinco números de caballos y la carrera para la que juega cada número, siendo la primera carrera la del lunes, la segunda la del martes, etc. c) Si, por ejemplo, el caballo ganador el día lunes es el número dos y en su boleto aparece al lado de donde dice "1ra. Carrera", el número "DOS", usted, como ganador tiene derecho a retirar un premio sorpresa, el día sábado de esa misma semana, en el lugar de canje que oportunamente se avisará. d) Su boleto le sirve para participar en las carreras de toda la semana, pero si no ganara en ellas, no lo bote. Espere nuevas instrucciones, que habrá otros premios y sorpresas en las carreras de Cañabar.

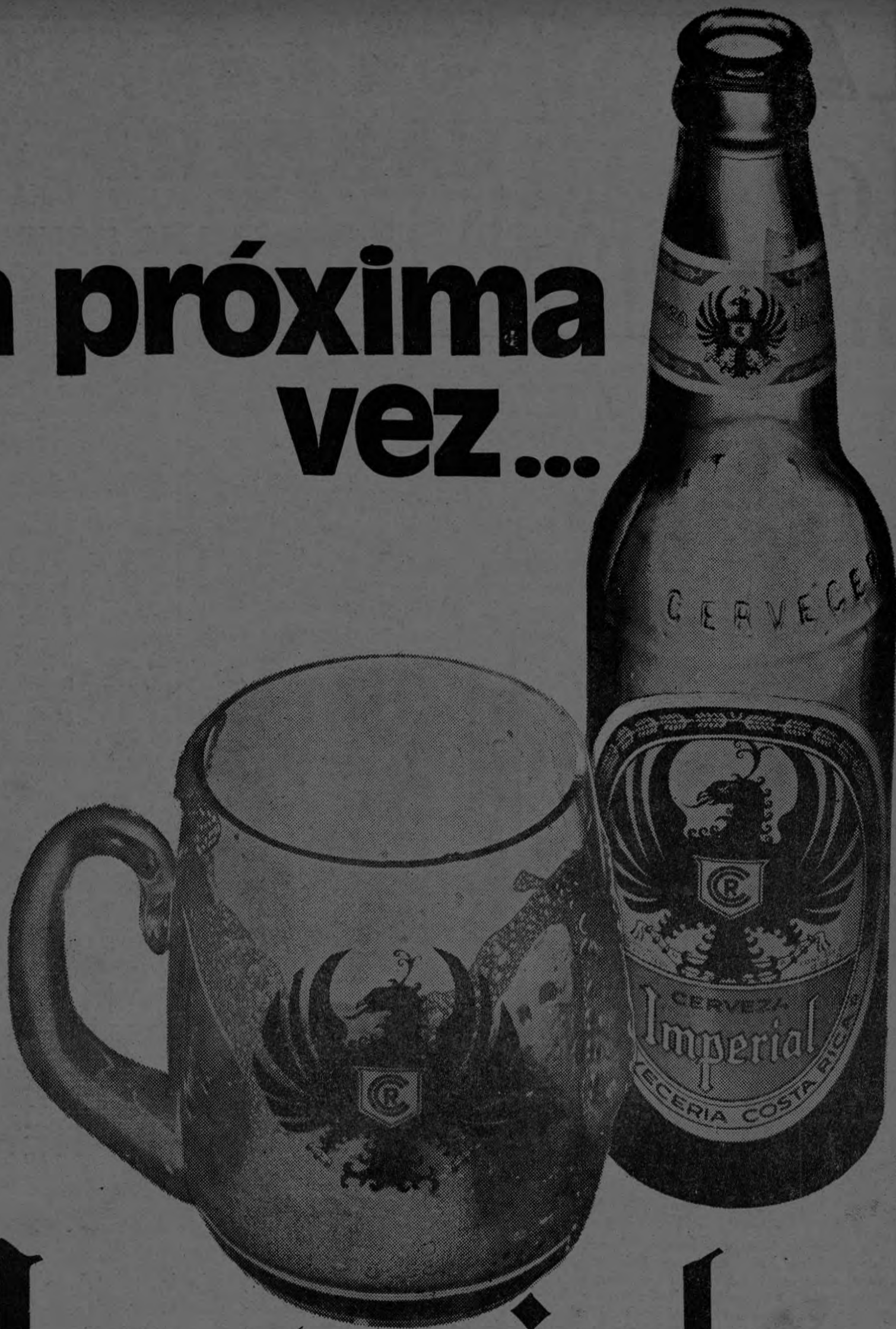
MAS DE TRESCIENTOS PREMIOS POR SEMANA!!

VAMOS TODOS A GANAR CON

VAMOS A LAS CARRERAS CON

CANABAR

**la próxima
vez...**



**Imperial
otra vez!**

Imperial la cerveza de gusto grande para gente grande!